



UNIDAD

081

UNIVERSIDAD
PEDAGOGICA
NACIONAL

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA



EL CUENTO COMO RECURSO EDUCATIVO

EN LA ESCUELA PRIMARIA

LIDIA BEJARANO CENICEROS
ELVIRA FIERRO FIERRO
GRACIA ELENA LICON LOPEZ

INVESTIGACION DOCUMENTAL PRESENTADA PARA OPTAR POR EL TITULO
DE LICENCIADO EN EDUCACION BASICA

CHIHUAHUA, CHIH., 1988.

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

CHIHUAHUA, CHIH., A 30 DE ABRIL DE 19 88.

C. PROFR. (A) LIDIA BEJARANO CENICEROS

Presenta: (Nombre del egresado)

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales y -
después de haber analizado el trabajo de titulación alternativa:
INVESTIGACION DOCUMENTAL titulado EL CUENTO COMO RECURSO
EDUCATIVO EN LA ESCUELA PRIMARIA.

presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a que obli-
gan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el H. Jurado del -
Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez ejemplares como par-
te de su expediente al solicitar el examen.

Atentamente

El Presidente de la Comisión

~~PROFR. MANUEL SÁENZ-ONTIVEROS~~

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

CHIHUAHUA, CHIH., A 30 DE ABRIL DE 19 88.

C. PROFR. (A) ELVIRA FIERRO FIERRO

Presenta: (Nombre del egresado)

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales y -
después de haber analizado el trabajo de titulación alternativa:

INVESTIGACION DOCUMENTAL Titulado "EL CUENTO COMO RECURSO
EDUCATIVO EN LA ESCUELA PRIMARIA"

presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a que obli-
gan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el H. Jurado del -
Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez ejemplares como par-
te de su expediente al solicitar el examen.

A t e n t a m e n t e

El Presidente de la Comisión


PROFR. MANUEL SUAREZ ONTIVEROS

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

CHIHUAHUA, CHIH., A 30 DE ABRIL DE 1988.

C. PROFR. (A) GRACIA ELENA LICON LOPEZ

Presenta: (Nombre del egresado)

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titulación alternativa:

INVESTIGACION DOCUMENTAL Titulado "EL CUENTO COMO RECURSO EDUCATIVO EN LA ESCUELA PRIMARIA".

presentado por usted, le manifiesto que reúne los requisitos a que obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el H. Jurado del Examen Profesional, por lo que deberá entregar diez ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

A t e n t a m e n t e

El Presidente de la Comisión


PROFR. MANUEL SUAREZ ONTIVEROS

INDICE

	Página
DEDICATORIAS	
INTRODUCCION	5
1. LA LITERATURA	9
1.1. Concepto	9
1.2. Orígenes	10
1.3. Características generales	11
1.3.1. Ser una manifestación social	12
1.3.2. Trasmitir mensajes	12
1.3.3. Crear sensaciones bellas	13
1.3.4. Reflejar momentos históricos	13
1.4. Géneros literarios	13
1.4.1. Género lírico	14
1.4.2. Género épico	14
1.4.2.1. El cuento	15
1.4.2.2. La leyenda	15
1.4.2.3. La novela	15
1.4.3. Género dramático	16
1.4.4. Género didáctico	17
1.4.5. Género histórico	17
1.4.6. Géneros contemporáneos	18
1.5. Tipos de lenguaje en la literatura	18
1.5.1. Lenguaje coloquial	18
1.5.2. Lenguaje discursivo	19
1.5.3. Lenguaje poético	20
1.6. Comentario referente a la literatura	20

Página	
22	LITERATURA INFANTIL
22	2.1. Concepto
23	2.2. Orígenes
27	2.3. Elementos de la literatura infantil
27	2.3.1. Imaginación
27	2.3.2. Fantasía
28	2.3.3. Lenguaje
28	2.3.4. Sencillas figuras literarias
29	2.3.5. Recreación y enseñanza
29	2.3.6. Ilustraciones o dibujos
29	2.4. Función de la literatura infantil
30	2.4.1. Recrear
31	2.4.2. Instruir
31	2.4.3. Educar
31	2.5. La literatura infantil como recurso educativo
34	3. EL CUENTO INFANTIL
34	3.1. Concepto
34	3.2. Orígenes
37	3.3. El cuento como género narrativo
38	3.4. Comprensión del cuento infantil
38	3.4.1. El problema
39	3.4.2. La Teoría Psicogenética
40	3.4.2.1. Primera etapa
40	3.4.2.2. Segunda etapa
41	3.4.2.3. Tercera etapa

	Página
3.4.2.4. Cuarta etapa	43
3.5. Características del cuento infantil	46
3.5.1. Adaptación del tema	46
3.5.2. Adaptación del lenguaje	46
3.5.3. Significado de las palabras	47
3.5.4. Comparaciones	47
3.5.5. Diminutivos	48
3.6. Condiciones del cuento infantil	48
3.6.1. Adecuación a la edad	48
3.6.2. Manejo de la lengua	49
3.6.3. Propiedad del argumento	51
3.6.3.1. Exposición	51
3.6.3.2. Trama o nudo	52
3.6.3.3. Desenlace	53
3.7. Finalidades del cuento infantil	53
3.7.1. Estéticas	54
3.7.2. Didácticas	54
3.7.3. Éticas	55
3.8. Aspectos de la personalidad del niño que se estimulan por medio del cuento	55
3.8.1. Consideraciones	55
3.8.2. Ejemplificación	56
3.8.3. Aspectos de la personalidad	58
4. EL CUENTO COMO RECURSO EDUCATIVO	59
4.1. Consideraciones	60
4.2. Situación de los niños que llegan a la escuela primaria	61

	Página
4.4. La función de las Sociedades de Padres	64
4.5. Algunas indicaciones sobre el uso del cuento en el aula escolar	66
4.5.1. Generalidades	66
4.5.2. Fichero	68
4.5.3. Planeación	71
4.5.3.1. Ubicación programática	71
4.5.3.2. Actividades	71
4.5.3.3. Evaluación	73
4.5.4. Cuadros sinópticos	74
4.5.4.1. Cuadro 1. La invitación	75
4.5.4.2. Cuadro 2. Miguelito	77
4.5.4.3. Cuadro 3. El patito feo	78
4.5.4.4. Cuadro 4. Caperucita Roja	79
4.5.4.5. Cuadro 5. El gigante egoísta	80
4.5.4.6. Cuadro 6. Tres amigas fieles	81
CONCLUSIONES	82
SUGERENCIAS Y RECOMENDACIONES	86
GLOSARIO	88
BIBLIOGRAFIA	90

A nuestra Madre

A nuestros hijos

A nuestro Esposo

A nuestros Asesores

INTRODUCCION

Ante la crisis que el país está viviendo en la actualidad, es urgente que todos los sectores que confrontan la responsabilidad en la vida activa, respondan con decisión, energía y honestidad a la solución de los problemas que a cada quien concierne.

En el caso de la educación, se observa que el nivel educativo del pueblo mexicano es deficiente; los medios de comunicación expresan que todavía es muy alto el porcentaje de analfabetismo y la deserción escolar; múltiples factores contribuyen a ello: sociales, económicos y políticos. Ante esta situación y con el deseo sano de contribuir en mínima parte al mejoramiento de la docencia se emprendió la presente investigación documental con el tema: "El cuento como recurso educativo en la escuela primaria" con los objetivos de conocer y conducir este aspecto programático con bases psicopedagógicas y literarias.

Se eligió este tema al observar al educando dentro y fuera de la escuela con actitudes y hábitos negativos que incluso lo pueden llevar hasta la destrucción parcial o total de su propio organismo.

También propició la elección del tema la observación de que algunos niños que por descuido familiar y en casos extremos por negligencia e irresponsabilidad de los padres de familia se desarrollan desde el punto de vista socio-afectivo en

carencias de cariño, de comprensión y de ternura que todo ser humano necesita.

El marco teórico de la investigación lo constituyen los conceptos literarios y psicopedagógicos relacionados con el cuento literario infantil como recurso educativo en la escuela primaria.

El supuesto teórico de la investigación consiste en que entre más conozca el docente respecto a lo referente al cuento literario infantil, estará en condiciones de conducirlo y de poder formar el hábito por la lectura recreativa en sus alumnos, lo que repercutirá en otros aspectos de su personalidad como son las actitudes, conocimientos, sentimientos y capacidades.

Los pasos o etapas que se siguieron en el proceso de la investigación documental fueron los siguientes: elección del tema, elaboración del plan de trabajo, recopilación de material, organización y análisis de los datos y por último la redacción del informe de la investigación, siguiendo las indicaciones del Manual de Redacción e Investigación Documental I, de los autores Irma Munguía Zatarain y José Manuel Salcedo Aquino, obra editada por la Universidad Pedagógica Nacional para los alumnos del Sistema de Educación a Distancia.

Para recopilar los datos en los diversos documentos que se consultaron se utilizaron la técnica de fichas bibliográficas y las fichas de trabajo, de estas últimas se usaron las de cita textual, de paráfrasis, de resumen y mixtas.

El informe de la investigación quedó estructurado en los

siguientes capítulos:

El capítulo primero comprende el aspecto conceptual de la literatura en general: concepto, orígenes, características generales, géneros literarios, tipos de lenguaje y concluye con un comentario referente a la literatura.

El capítulo dos comprende en especial la literatura infantil; describe su concepto y orígenes, características y funciones y concluye con la orientación del cuento como un recurso en la práctica docente.

Los capítulos tercero y cuarto son la parte medular del informe, dado que comprenden lo referente al cuento infantil en su relación con la psicopedagogía y la literatura, concluyendo el cuarto capítulo con una modesta aportación didáctica que le puede servir de guía al docente al conducirlo como un recurso educativo en la escuela primaria.

El informe contiene además de esta breve introducción, las conclusiones respectivas, así como las secciones de sugerencias y recomendaciones, glosario, bibliografía y un apéndice con una pequeña colección de cuentos apropiados para los alumnos de la escuela primaria.

Las limitaciones que se tuvieron en la investigación fueron la inexperiencia personal en el campo de la investigación científica, así como la insuficiencia de obras de consulta debido a residir en una población alejada de la capital de la entidad federativa.

Como docentes, se ha analizado el problema de diversos factores que interfieren en la práctica docente y en lo particular, la Iniciación a la Literatura Infantil del educando; sin embargo, guiadas por el pensamiento de Wallon en el sentido de que - siendo el niño un ser en evolución, sus intereses serán decisivos para lograr formar un futuro ciudadano útil y satisfecho en su familia y consigo mismo.

1. LA LITERATURA

1.1. Concepto

Precisar el concepto de literatura desde un enfoque educativo no es una tarea sencilla, debido a que existen múltiples definiciones de este vocablo, como se puede apreciar en la siguiente recolección de datos que se hizo:

La Enciclopedia del Idioma consigna que esta palabra proviene del latín, de littera que significa letra y que empezó a utilizarse en la lengua española en el Siglo XV con el significado de "Arte bello que tiene por objeto la expresión de las ideas y sentimientos por medio de la palabra" (1).

Por su parte, el Diccionario de la Literatura señala que por este término "Se entiende el conjunto de las obras literarias producidas en cualquier lugar y tiempo" (2).

En cambio, el Libro para el maestro no define esta palabra; aunque de manera implícita se puede inferir de los objetivos y contenidos programáticos del aspecto de iniciación a la literatura en el área de Español, que se refiere a lecturas -- que tienden a cultivar "habilidades del pensamiento, la sensibilidad del niño, sus emociones e imaginación" (3).

Se encontró también, que existen definiciones de literatura que enfocan su significado a todo aquello que el hombre es-

-
- (1) ALONSO, Martín. Enciclopedia del Idioma. Vol. II. p. 2587.
 - (2) SAINZ DE ROBLES, Federico Carlos. Diccionario de la Literatura. p.717.
 - (3) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro. Sexto Grado. p.20.

cribe, comprendiendo la llamada literatura comercial, pornográfica, política, consumista, etc., que no estaba de acuerdo con los propósitos de esta investigación.

Ante la diversidad de significados de literatura que se encontraron, se seleccionó el que expresa el maestro José Vizcaíno Pérez por considerar que se refiere al ámbito escolar no sólo de la educación primaria, sino a los demás niveles educativos que tienden a formar seres responsables y honestos, y sobre todo por estar acorde al trabajo de esta investigación:

Literatura es lectura. Lectura que pone en contacto al niño con el mundo de fantasía creado por escritores; que lo hace gozar o sufrir, reír o llorar, al impulso de los sentimientos contenidos en las páginas impresas; que lo hace recrearse con la belleza formal o esencial de las imágenes de la obra; que lo lleva, en suma, a sentir la conmoción artística, a disfrutar del placer estético (1).

1.2. Orígenes

Los orígenes de la literatura no se pueden precisar en fecha exacta como se puede hacer con algunos inventos o creaciones tecnológicas, ya que según señalan las fuentes de consulta que se investigaron, la literatura tiene su principio en el hombre mismo, es decir, desde el momento en que los primitivos aparecieron sobre la superficie terrestre.

Se señala que el hombre primitivo una vez satisfechas sus necesidades vitales, como son: la alimentación, el vestido y

(1) VIZCAINO, Pérez José. Didáctica del lenguaje. p. 305.

el descanso, dedicó el resto de su energía a actividades que le resultaron agradables, como es el caso de la pintura, la música, la danza y la literatura.

En el caso de la literatura, el hombre primitivo empezó a crearla al expresar y comunicar sus sentimientos, emociones e ideas.

Las fuentes de consulta señalan que las primeras muestras literarias que crearon los pueblos primitivos fueron sencillas expresiones, diferentes a su lenguaje cotidiano, debido a que contenían cierta belleza en el lenguaje.

Para ilustrar lo anterior se presenta enseguida un ejemplo de la literatura primitiva en la que se puede apreciar la sencillez y la belleza literaria en el lenguaje en que está plasmada:

Dejadme...dejadme...
mis penas llorar...mis penas llorar...
dejadme...dejadme...
mis penas llorar... (1).

1.3. Características generales

Enseguida se señalan algunas características generales de la literatura, mismas que fueron seleccionadas de las obras de consulta que aparecen en la bibliografía; siendo las siguientes: ser una manifestación social, transmitir mensajes, crear sensaciones bellas y reflejar momentos históricos.

(1) Fuente: Tomado de: SIERRA Partida, Alfonso. Historia de la Literatura Universal. p. 14.

1.3.1. Ser una manifestación social

La literatura nos permite conocer la cultura que han alcanzado hombres y pueblos, su legado a través de la historia de la humanidad; la literatura nació en contacto con la sociedad, inserta en un marco social. La mayoría de los temas tratados en los estudios literarios, son aspectos sociales: tradiciones, reglas, símbolos y mitos, en todo esto, la literatura utiliza como medio de expresión el lenguaje.

En la investigación realizada respecto a la literatura y a la sociedad, se formulan ideas sobre las relaciones de la literatura con una situación social, con un determinado sistema económico, social y político y se hacen intentos de exponer y definir la influencia de la sociedad en la literatura y a la vez, la de la literatura en los elementos que constituyen esa sociedad.

1.3.2. Transmitir mensajes

La literatura contiene elementos que desarrollan la sensibilidad receptiva y creadora de los seres humanos, haciendo posible el goce estético de ellos frente a la obra literaria, estos elementos son la fantasía y la imaginación que permiten al ser humano recrear los contenidos bellos de la obra literaria.

La obra literaria transmite mensajes por medio de la palabra oral y escrita, es un medio de expresión y comunicación, de ideas, pensamientos y juicios y además, contiene un valor estético que permite comunicar sentimientos y emociones que propician un desarrollo y enriquecen el lenguaje a lo largo de

la historia del ser humano. La comunicación literaria transmite vivencias y estados de ánimo mediante distintas manifestaciones como son: la poesía, la novela, el drama y el cuento.

1.3.3. Crear sensaciones bellas

Otra de las características de la literatura es la de crear sensaciones bellas, tanto en el autor de una obra como en quienes la disfrutan al leerla o escucharla.

La literatura debe contener elementos que desarrollen la capacidad receptiva y creadora de los seres humanos, haciendo posible el goce estético de ellos frente a la obra literaria.

Los elementos a que se hace referencia son el lenguaje, la fantasía y la imaginación con los cuales se incentiva la actividad creadora del lector.

1.3.4. Reflejar momentos históricos

Como la literatura representa el conjunto de obras literarias de una época históricamente determinada y también en ella repercuten los cambios y transformaciones que suceden a lo largo del tiempo, debido a que una obra no permanece estática, porque la literatura pasa por un proceso de interpretación y análisis crítico que impulsa y permite el cambio de las estructuras literarias, es por esto que la obra literaria de alguna manera contiene cambios presentes en los procesos históricos, como por ejemplo: Los Miserables y El Quijote de la Mancha.

1.4. Géneros literarios

En la literatura el vocablo género comprende "toda catego

ría de obras definidas por ciertas reglas comunes y con características semejantes" (1).

La autora de textos de literatura infantil Alga Marina - Elizagaray señala que "toda clasificación tiene por único objeto ofrecer una tabla lo más didáctica posible" (2).

Se revisaron diferentes clasificaciones de las obras literarias, habiéndose seleccionado la que presenta la autora mencionada con anterioridad, misma que sirvió de guía para describir y comentar los siguientes géneros literarios:

1.4.1. Género Lírico

El género lírico expresa los sentimientos íntimos del autor, sus emociones y vivencias del medio que lo rodea. El lenguaje de la lírica es el poético, tanto en verso como en prosa, impregnado de imágenes y recursos literarios creados por el poeta, a través de los cuales, trasmite su sentir y su pensar.

La tradición y las costumbres de los seres humanos han encuadrado en este género literario poesías, canciones, cartas personales, alabanzas, rimas, etc.

1.4.2. Género Epico

El género épico comprende las narraciones hechas en verso o en prosa sobre temas que exaltan los sentimientos de tipo colectivo.

(1) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Introducción a la literatura y a las corrientes de vanguardia del siglo XX. p. 35.

(2) ELIZAGARAY, Alga Marina. El poder de la literatura para niños y jóvenes. p. 38.

Los poemas épicos primitivos dieron lugar a los romances_ españoles y posteriormente en México a los corridos. Cuando - el género épico evoluciona surge la prosa narrativa, la cual - comprende en lo esencial tres tipos especiales de obras litera_ rias como son: el cuento, la leyenda y la novela, mismos que_ se describen a continuación.

1.4.2.1. El cuento

Su temática gira alrededor de una historia completa, en general son cortos, precisos, con pocos personajes, su exten_ sión literaria es menor que la de la novela.

La clasificación tradicional del cuento se divide en: el cuento que relata sucesos extraños o fantásticos en forma oral, el cuento que se propone especialmente transmitir una enseñanza, se le conoce como cuento didáctico. Puede escribirse en prosa o en verso.

1.4.2.2. La leyenda

Se caracteriza porque tiene mucho de maravilloso en la na_ rración de los sucesos, puede inspirarse en la tradición oral_ y se basa en la realidad.

Con el transcurrir del tiempo, las leyendas orales se en_ riquecen con el agregado de datos que les incluyen los relatos, pero también corren el riesgo de ser deformadas y llegar a -- caer en el olvido.

1.4.2.3. La novela

Su característica principal, es estar escrita en prosa; -

describe acciones parcial o totalmente ficticias, su propósito es despertar en forma gradual los sentimientos del lector mediante un proceso creciente que va desde el planteamiento de la trama hasta la culminación de la misma; de aquí, que el novelista debe ser capaz y hábil en el manejo del lenguaje para mantener el interés del lector.

La novela en principio no acepta una definición exacta, si no que depende más de las características que el novelista quiera imprimir, de ahí que la novela participe de todos los géneros literarios y además, describe múltiples asuntos relacionados con la cosmovisión del hombre; la novela es entonces, el género literario que permite al escritor la más amplia libertad posible. Aparte existen muchos tipos de novelas, como ejemplo: pastoriles: La Galatea, de Cervantes; de aventuras: La vuelta al mundo en ochenta días, de Julio Verne; social: Los de abajo, de Mariano Azuela.

1.4.3. Género dramático

Procede en su etimología de drama que, significa acción, - su forma de expresión es la obra teatral que los autores escriben por lo general para su representación en un escenario; consta de algunos elementos tales como: actos, que son las partes en las cuales se divide una pieza teatral, escena es el tiempo dividido entre los intervalos de aparición de los personajes, - éstos son partes fundamentales de la obra y deben estar bien definidos, tanto en sus caracterizaciones como en su vestuario; - así mismo deben provocar un ambiente de identificación con el

público. El diálogo y monólogo son las formas mediante las cuales se expresan los personajes y descubren a la vez la personalidad y sentimientos que el artista teatral ha querido imprimirles.

Existen algunos subgéneros dramáticos tales como: tragedia y la comedia.

1.4.4. Género didáctico

El género didáctico comprende la literatura que se dedica a la exposición de conocimientos de un arte o de una ciencia.

Su finalidad es la enseñanza, de alguna manera metódica y clara, en este tipo de obras destaca el pensamiento lógico sobre la fantasía.

El género didáctico en la literatura comprende las fábulas, las adivinanzas, los proverbios, los refranes populares, libros de lectura y encuadran también en este género las "obras de divulgación científica" (1).

1.4.5. Género histórico

El género histórico se incluye dentro de la literatura y comprende los textos que mediante la investigación, descubren o revelan acontecimientos del pasado; los autores se valen de fuentes documentales tales como inscripciones religiosas, escritos antiguos y en general la interpretación de la escritura del pasado, también se valen del conocimiento de los vestigios

(1) ELIZAGARAY, Alga Marina. Ob. Cit. p. 39.

arqueológicos.

1.4.6. Géneros contemporáneos

Los géneros contemporáneos de la literatura tienen su origen en los grandes descubrimientos e inventos del ser humano.

Corresponden a este género: "periodismo, cine, radio y televisión" (1).

Se señala que estos instrumentos que el hombre ha creado, para ser literarios deberán reunir las características literarias que se han mencionado en subcapítulo anterior y estar --acordes al concepto de literatura.

1.5. Tipos de lenguaje en la literatura

Uno de los aspectos más importantes en el conocimiento de la literatura es el lenguaje, ya que por medio de él, el hombre expresa y comunica sus sentimientos y razonamientos.

Los tipos de lenguaje según la función que desempeñen en la literatura se clasifican en: coloquial, discursivo y poético; los que se describen y comentan enseguida:

1.5.1. Lenguaje coloquial

El lenguaje coloquial también llamado familiar, es el que utilizan las personas diariamente en las conversaciones y en el intercambio de informaciones.

Las características del lenguaje coloquial son la espontaneidad, la naturalidad y la vivacidad, empleando construcciones

(1) Idem.

lingüísticas sencillas y fáciles de comprender, dado que su función social es la comunicación cotidiana.

Estas características del lenguaje coloquial se pueden observar en el siguiente ejemplo:

- ! Hola ! que gusto verte
- ¿ Cómo estas ? ¿ qué novedades me cuentas ?
- Algo muy importante para las dos, aprobamos el examen de Matemáticas.
- ¿ Estás segura ?
- ! Claro que sí vengo de ver las listas de calificaciones que están expuestas en la dirección.

1.5.2. Lenguaje discursivo

El lenguaje discursivo también es llamado científico; es el que da a conocer la descripción de un conocimiento, por lo tanto se utiliza en los libros de texto y medios de comunicación. Debe tener como características: la claridad, porque tiene una estructura clara y precisa; un vocabulario perfectamente delimitado y definido; construcción sencilla y debe estar redactado de una manera accesible, por ejemplo:

La tundra es una región donde la temperatura es muy baja, por lo que el suelo está permanentemente congelado. Cerca de nueve meses del año estos lugares están cubiertos de nieve, son fríos, oscuros y se percibe un gran silencio (1).

(1) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Ciencias Naturales. Sexto Grado. p.24.

1.5.3. Lenguaje poético

El lenguaje poético llamado también por algunos autores de texto como lenguaje literario, tiene las características de ser: connotativo, porque usa el sentido figurado, expresivo, porque manifiesta con claridad situaciones, y emotivo, porque transmite estados de ánimo.

Sus funciones específicas son: musical o sea el sonido y ritmo del lenguaje; afectivo, porque al leerse inspira sentimientos, evocativo, porque asocia la imaginación y los sentidos; conceptual por utilizar el significado apropiado y simbólico, - por el sentido figurado de las palabras.

Las características del lenguaje poético que se acaban de señalar se pueden apreciar en el siguiente ejemplo: "allí, la gente robusta de la montaña podía cenar alegremente, teniendo por toldo el bellissimo cielo de invierno, que ostentaba a la sazón, en el fondo obscuro y sereno, su ejército infinito de estrellas (1).

1.6. Comentario referente a la literatura

Como un comentario final a este capítulo de la investigación, se expresa enseguida las siguientes consideraciones:

Estamos viviendo en la actualidad una época en la que las imágenes dominan los medios de comunicación, como son el cine y la televisión; es lógico que ésto haya tenido consecuencias, -- una de ellas es, que las obras literarias, aparentemente han pasado a un segundo plano en importancia, considerándose de una utilidad más práctica los textos técnicos, los científicos y és

(1) Fuente: ALTAMIRANO, Ignacio M. La navidad en las montañas. p. 111.

to desde luego, es sólo un producto de la situación que se vive, ya que en la literatura tuvieron su origen las obras científicas que prevalecen en la preferencia actual de los seres humanos y aparte los valores culturales que representan las grandes obras literarias son universales e imperecederas, desde luego, que para poder apreciar su contenido, se debe aprender a conocerlas, lo que no se logra, si no se leen y se comprende el lenguaje que utilizan en todo su profundo significado, para que verdaderamente el mensaje literario contenido en cada creación, ayude a la formación del ser humano.

2. LA LITERATURA INFANTIL

2.1. Concepto

En la búsqueda del concepto de literatura infantil se encontró, que las diversas fuentes de consulta difieren en lo que es literatura infantil.

Algunos autores de textos señalan que la literatura infantil son las obras que se han escrito especialmente para los niños; en cambio otros, expresan que la literatura infantil es aquella que escriben los propios niños.

El maestro Ricardo Salgado Corral señala "es difícil tratar de comprender en ideas claras y sencillas, el problema de la literatura infantil" (1), no sólo en lo que respecta al concepto, sino también a la conducción del curso.

Ante esta situación, de que no hay uniformidad en las definiciones que manejan los autores, se optó por seleccionar el siguiente concepto de literatura infantil por estar de acuerdo a los objetivos de esta investigación:

Se llama literatura infantil, a la literatura que está escrita para niños, como la de aquella literatura que pueden leer los niños y pertenece al ámbito de lo universal, debe respetar los intereses del lector infantil, sin invadir los límites de curiosidad impuestos por los mismos niños, se basa en lo fantástico, en lo extraordinario, en lo risueño (2).

Con el concepto anterior, se precisa lo que se entiende -

(1) SALGADO Corral, Ricardo. La Literatura infantil en la escuela primaria. p. 9.

(2) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Plan de actividades culturales de apoyo a la Educación Primaria. Módulo de literatura. p.p.135, 136.

por literatura infantil en el campo de la escuela primaria.

2.2. Orígenes

Los orígenes de la literatura infantil se presentan en la siguiente recapitulación: (1)

Según los datos que se conocen, la literatura infantil tiene su origen en el folklore y en los relatos tradicionales de cada país; los abecedarios y las cartillas pedagógicas forman la base de esta literatura que hoy se considera más adecuada para la infancia, los ejemplarios y consejos, leyendas de historia bíblica se consideran también antecedentes de esta literatura, por ejemplo, la obra del investigador alemán Karl Hobreaber "Antiguos Libros Infantiles olvidados" tan afín a la pedagogía.

Es en Alemania donde surge este movimiento debido a que -- ahí apareció la imprenta y con la Reforma Religiosa, surge una enorme preocupación por la escuela y la enseñanza; Erasmo de Rotterdam y el mismo Lutero, se interesan por la lectura y formación de los niños; durante esta época la Biblia Ilustrada se -- convierte en el libro básico de la familia.

Hacia 1658, se publica un libro que revolucionaría a la pedagogía y que al mismo tiempo va a influir en la dirección de la literatura infantil: "Orbis Sensualium Pictus" de Juan Amós Comenius, donde se han inspirado casi todos los libros -- científicos y técnicos de imágenes.

En 1770 Johan Bernhard Basedow publica su obra elemental, --

(1) Recapitulación hecha de: BRAVO, Carmen. Literatura Infantil Universal. p.p. 10-21.

Verdadera Enciclopedia Infantil que trata diversos temas: botánica, zoología, mineralogía, mitología, historia, vida doméstica, juegos y ejercicios.

En 1778 Joachin Hainricha Campe, pedagogo y escritor, funda en Hamburgo una sociedad educativa para la familia y también la Kinderbibliothek o sea, una biblioteca infantil; escribió -- también un Nuevo Robinson Crusoe con sus propias ideas.

Los Hermanos Grimm escriben un libro de Cuentos Infantiles, dando a su narración la concisión expresiva, rústica y sencilla y al mismo tiempo de intensa belleza y poesía, algunos de ellos son: "Blanca Nieves y los Siete Enanos", "Hansel y Gretel", - "Pulgarcito". Formaron colecciones con sus propios cuentos y - con los de otros países y ésto dió como resultado uno de los -- principales fundamentos de la literatura infantil.

Bilderbogen escribe pliegos de imágenes o estampas de gran aceptación entre los niños, historias ilustradas que han sido - tema de polémica entre los psicólogos sobre su utilidad, más -- bien considerada comercial.

En 1946 se funda en Munich la Biblioteca Internacional de la Juventud, actualmente con más de 200,000 volúmenes y en 1956 se instituye el Premio Anual de Literatura Juvenil, aconteci -- mientos de tal importancia que repercuten sobre la literatura - infantil, estrechando las relaciones internacionales.

En el siglo XIX, Andersen se distingue en Dinamarca como - escritor de cuentos infantiles en lo que se refleja una poesía_ bella y maravillosa. Este autor como ser humano que sufrió, -- transmitió a sus cuentos un estilo muy especial. Es reconocido_

universalmente. Algunas de sus obras principales son: "El patito feo".

Herich Hoffman publicó un libro llamado "Strwweşpetel" que marca una línea de moral en la conducta de los niños.

En España encontramos las Aleluyas, en su origen estampas que eran arrojadas a los fieles en los templos, por los sacerdotes, se consideran un antecedente del periódico infantil - - ilustrado.

Don Juan Manuel escribió "El Libro del Infante" obra pedagógica; también Fernan Caballero escribió obras infantiles como "María del Pilar".

Federico García Lorca 1898-1936 escribió interesantes - - obras para los niños como "Las Nanas infantiles".

En Italia, Collodi escribe en 1883 "Las aventuras de Pinocho" obra clásica que ha recorrido el mundo.

D'Amicis escribe "Corazón" obra literaria que a pesar - del tiempo, tiene vigencia, porque enaltece los valores humanos.

Emilio Salgari, fecundo escritor de obras de aventuras, - muy dinámicas.

Bernardetto Croce en 1914, considera que los niños no están capacitados para comprender el verdadero arte porque les falta madurez para captarlo.

Suiza es la patria de los grandes pedagogos, por lo tanto, la pedagogía se refleja en los cuentos infantiles, tenemos como ejemplo a Pestalozzi con su obra "Cómo enseña Gertrudis a sus hijos", para Pestalozzi, la vida es perenne educación y -

por tanto, todo arte es pedagogía.

En Rusia, Samuel Marschak exige una formación literaria para el niño, en un congreso de escritores soviéticos en 1934 y 1936.

En los últimos años, se presenta una gran expansión en el panorama de la literatura infantil árabe, destacando Líbano y Egipto por ser los países de más recursos económicos.

En Inglaterra James Mathew Barrie (1860-1937) escribió Peter Pan, obra que trata de un niño que no quería dejar de ser lo nunca jamás; muy gustada por varias generaciones.

La literatura infantil inglesa ha sido estudiada y clasificada antes que cualquier otra literatura.

John Newberry editó el Lottery Book para que los niños aprendiesen a leer jugando a la lotería, John Locke (1632-1704) filósofo que escribió sobre teorías educativas una de ellas proponía el juego como medio para enseñar.

Daniel Defoe en 1719 publica "Aventuras de Robinson Crusoe" obra clásica de gran influencia en los niños, libro edificante, apología del hombre inventor.

Lewis Carroll (1832-1898) escribe "Alicia en el país de las Maravillas" que encanta a los niños.

Inglaterra instituyó dos premios para ilustradores y escritores infantiles "La medalla Carnegie" y las de "Kate Greenaway".

En Italia, Parravicini escribe "Giannetto" para ayudar a la educación de los niños.

La crónica que se ha presentado constituye los orígenes de

la literatura infantil.

2.3. Elementos de la literatura infantil

Según las diversas fuentes de consulta la literatura infantil para ser considerada como tal, debe reunir los siguientes elementos: imaginación, fantasía, lenguaje, sencillas figuras literarias y servir de medio de recreación o de enseñanza; como característica secundaria se puede mencionar la inclusión de -- ilustraciones o dibujos.

2.3.1. Imaginación

La imaginación es la facultad de transformar el mundo real o ficticio en imágenes mentales; es uno de los elementos más importantes que intervienen en la literatura infantil, ya que permite a los niños representar seres creados solamente en su pensamiento.

La imaginación se encuentra en casi toda la literatura, -- principalmente en leyendas, fábulas y cuentos.

Científicamente se ha comprobado, según la Teoría del Animismo de Jean Piaget, que el ser humano y en especial los niños, con su imaginación dan vida a los seres inertes que los rodean.

2.3.2. Fantasía

La fantasía al igual que la imaginación son considerados -- como elementos esenciales de la obra literaria infantil.

La definición de fantasía presentó diferentes significados, por lo que se seleccionó el siguiente por estar acorde a los objetivos de la investigación:

Es una representación de algo inexistente, sin fundamento real, en la que se combinan elementos de la experiencia pasada con nuevos aspectos de una imagen o idea en cursos. En este sentido es también un aspecto de la actividad creadora (1).

2.3.3. Lenguaje

El hombre usa el lenguaje como una forma de expresión. Su manera de usar el lenguaje está de acuerdo con el medio ambiente que lo rodea y educación que haya recibido; es por esto que se debe provocar en el niño estímulos que despierten su capacidad expresiva y que le permitan gozar del gusto estético por la Literatura Infantil.

2.3.4. Sencillas figuras literarias

Las obras consideradas como literatura infantil deben tener sencillas figuras literarias, para que el niño se vaya iniciando en el manejo del lenguaje figurado.

Aún cuando los autores de textos de didáctica de literatura no señalan específicamente cuales son las más adecuadas para la etapa infantil, la revisión de diversos textos de literatura infantil y los gratuitos que se utilizan en la escuela -- primaria sirvieron de medios para localizar en las lecturas, -- tanto en verso como en prosa, que utilizan metáforas, símiles y prosopopeyas.

(1) DICCIONARIO DE LAS CIENCIAS DE LA EDUCACION. Tomo I. p. 632.

2.3.5. Recreación y enseñanza

La recreación y enseñanza de la literatura infantil más -- que ser una característica propia, se convierten en objetivos -- o en la función social que desempeña.

En el siguiente subcapítulo de este informe se describen y comentan con amplitud estos dos aspectos de la literatura infantil.

2.3.6. Ilustraciones o dibujos

Las ilustraciones o dibujos aunque no son parte de la obra literaria infantil facilitan su comprensión y además la complementan agregándole colorido y fantasía, interesando al niño en la lectura. A los niños les gusta lo bello, si las ilustraciones tienen colorido que resalte su imaginación y lo lleven al mundo de fantasía en el que al niño le gusta desenvolverse se -- habrá logrado un paso más, para que éste obtenga el gusto por -- la literatura. Ejemplo: En el Gato con botas, las ilustraciones emocionan al niño tanto por su contenido como por el colorido.

Por lo tanto si la obra literaria es capaz de conjugar las características anteriores de manera armónica y artística a medida que el niño penetra en ella, logrará elementos importantes para el desarrollo de su personalidad.

2.4. Función de la literatura infantil

El niño ha sido motivo de múltiples estudios desde los aspectos psicológico y pedagógico; esto ha dado lugar a la creación de la Literatura Infantil al comprobar que será un medio --

para propiciar actividades relativas al correcto manejo del lenguaje, así como iniciar al niño en la apreciación estética literaria y estimularlo para realizar sus propias creaciones.

La literatura infantil se convierte en un valioso recurso educativo tanto en la escuela primaria como en el jardín de niños, debido a que proporciona al educando: ideas, sugerencias, emociones, estímulos y normas para estructurar su pensamiento y conducta. Al mismo tiempo su espíritu se impregna de la emoción e ideología de los grandes pensadores de diversas épocas, lo que será sin duda un elemento valioso para propiciar el desarrollo de su educación. El estudio de la literatura infantil constituye una de las vías de acceso a la cultura y formación humana (1).

Por lo tanto, puede considerarse que en la obra literaria infantil, el niño tiene un valioso auxiliar para ir desarrollando poco a poco su sensibilidad por lo estético, sabrá apreciar lo bello del lenguaje y las formas literarias, se despertará su afición por dramatizar y representar personajes.

Enseguida se señalan las principales funciones de la literatura infantil: recrear, instruir y educar.

2.4.1. Recrear

La literatura infantil proporciona a los pequeños lectores alegría al recrearlos con la narración de hechos apropiados a su edad que despierten su atención y los hagan disfrutar de grandes momentos.

(1) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Plan de actividades culturales de apoyo a la educación primaria. Módulo de literatura. p. 135, 136.

2.4.2. Instruir

La Literatura Infantil ayuda a instruir al niño al comunicarle informaciones y datos por medio de las obras literarias, ya que éstas lo conducen a distinguir personajes, épocas diferentes, tradiciones de diferentes pueblos. Cuando un niño lee una buena obra logra desarrollarse en el aspecto intelectual, social, su imaginación se enriquece y se irá normando su aspecto espiritual y moral.

2.4.3. Educar

Por medio de la lectura el niño irá perfeccionando sus facultades intelectuales, al desarrollar y perfeccionar su lenguaje contribuirá a ir enriqueciendo su vocabulario, de esta manera su carácter tendrá la influencia de la comunicación oral y escrita que, lo ayudarán a irse desarrollando armónicamente.

Para desarrollar la expresión y comunicación en la escuela primaria, nos auxiliamos de la literatura para niños, para proporcionarles actividades de lenguaje y a través de constantes ejercicios despertar y conducir la creación de la propia literatura infantil como medio de desarrollo, factor cultural y como recurso educativo (1).

2.5. La Literatura Infantil como recurso educativo

Ayuda al niño a expresar libremente sus sentimientos, le enseña a usar la lógica en sus ideas, estimula su expresión - -

(1) SALGADO Corral, Ricardo. La Literatura Infantil en la Escuela Primaria. p. 143.

creadora y lo enseña a saber apreciar lo verdaderamente bello; también aprende a convivir con sus semejantes, fomenta su amor a la patria, respeto a las tradiciones y valora lo que es el aspecto moral en su vida diaria. Es importante para el ser humano poder manifestar sus emociones con libertad, su inconformidad o su anuencia en determinadas situaciones de su vida, si así aprende desde que es un niño, ya en la edad adulta se contará con una persona digna de confianza en sus manifestaciones sentimentales.

El razonamiento lógico en sus ideas determina que una persona sea acertada en la solución de situaciones que se le presenten durante su vida.

Al niño debe fomentársele su actitud creadora, por medio de la Literatura Infantil; ésto puede lograrse al dramatizar una obra y al crear él su propia obra inventando personajes y situaciones.

El ser humano no disfrutará plenamente de lo que le rodea si no sabe apreciar la belleza y el sentido estético de una obra literaria, lo que puede lograrlo a través de la lectura.

La convivencia con sus semejantes es característica del hombre normal, ésta deberá ser armónica, plena de sentimientos fraternales recíprocos que conduzcan a la humanidad a un estado de vivencia pacífico que no por ser ideal deja de ser una meta anhelada en todas las épocas.

En muchas obras literarias se trata el tema del amor a la patria, por ejemplo: "El Credo" de Ricardo López Méndez y "Suave Patria" de Ramón López Velarde; poemas que aunque perte

nezcán a la literatura en general, son empleados en la escuela primaria para despertar sentimientos patrióticos en los alumnos. Este bello sentimiento da razón, en algunos casos, a las luchas entre los seres humanos; el hombre debe comprender desde niño, -- que puede defender su patria no sólo en el campo de batalla, -- también preparándose adecuadamente, como un ciudadano útil.

Las tradiciones de un país por lo general tienen su origen en hechos que van repitiéndose de generación en generación; conocer estas tradiciones ayudan a que se ame más a la región o -- al país en que se ha nacido. Por medio de la literatura se conocen estas tradiciones, como por ejemplo en "Cuentos en general" de Vicente Riva Palacio.

La formación moral del hombre comienza desde sus primeros años; virtudes como la honestidad y la justicia, deben estar -- presentes en la vida diaria de todos los seres humanos, en este aspecto, la Literatura Infantil es rica en material adecuado para transmitir mensajes positivos.

El uso adecuado y la correcta interpretación del lenguaje, son indispensables para que todo lo comentado anteriormente, se logre y dé como resultado el desarrollo integral de la personalidad del niño.

Es indudable que al observarse lo expuesto, se puede afirmar que la literatura infantil es un valioso auxiliar educativo en la escuela primaria.

3. EL CUENTO INFANTIL *

3.1. Concepto

Los diversos autores que se consultaron expresan diferentes conceptos acerca del significado semántico del vocablo -- cuento.

Se revisaron con mesura cada una de las definiciones y se seleccionó la siguiente por estar acorde a los objetivos de esta investigación.

El cuento literario infantil es una "narración breve escrita generalmente en prosa, y que por su enfoque constituye un género literario típico, distinto de la novela" (1).

3.2. Orígenes

Señala la Enciclopedia Salvat que desde el punto de vista histórico, el cuento surgió de la necesidad que tiene el ser humano de comentar y comunicar historias ya sean producto de sus vivencias o de su imaginación.

En lo que respecta a los orígenes del cuento literario se señala a la cultura India como la iniciadora de este género literario. Por otra parte, también se señala a la cultura Egipcia como la creadora de las formas de comunicación y de expresión que pueden considerarse como cuentos literarios.

Enseguida se establece una secuencia cronológica sobre -- los orígenes del cuento literario infantil.

(1) ENCICLOPEDIA SALVAT DICCIONARIO. Tomo IV. Salvat Editores. p. 935.

Al ser el cuento la narración de un suceso real o ficticio producto de las culturas primitivas, y extenderse hacia los pobladores de las culturas orientales, en las que vino a plasmarse en la creación de la obra literaria llamada "Las mil y una noche" texto compuesto por una serie de cuentos en los que predomina la fantasía y la imaginación.

El cuento se difundió en forma rápida de las culturas orientales a las occidentales, en las que surgen los iniciadores del cuento en el período histórico de la Edad Media.

Algunos de los grandes cuentistas según los autores de textos Martín de Riquer y José María Valverde son los siguientes: (1).

En el siglo XIV surge en España el Infante Don Juan Manuel quien escribe "El Conde Lucanor", obra formada por cincuenta cuentos escritos con tendencia moralizadora; los cuentos están escritos en prosa y terminan con una moraleja escrita en una combinación de dos versos.

En 1313 nace Giovanni Bocaccio quien escribe el "Decamerón" obra que es considerada como un conjunto de cuentos y de pequeñas novelas con tendencia picaresca propia para adultos, señalándose que esta obra fue escrita entre 1350 y 1355.

El cuento se difunde a Inglaterra, iniciándose con Godofredo Chaucer quien escribe los "Cuentos de Cantorbery".

A partir de estos autores, el cuento literario se propaga a las demás culturas, evolucionando al diversificarse en las

(1) Datos tomados de: RIQUEER Martín de. Valverde José María. Historia de la Literatura Universal. Enciclopedia. p.p. 21-53 y 181-265

más variadas tendencias, hasta llegar a precisarse lo que se considera como cuento infantil.

El cuento literario infantil, es cultivado por múltiples autores entre los que destacan los siguientes:

El escritor francés Carlos Perrault quien escribe sus primeros cuentos en verso y después en prosa. Este autor, señala la fuente de consulta mencionada, que desde muy joven se preocupó por los niños humildes, lo que lo llevó a escribir el primer libro de cuentos para niños editado en 1697 con el nombre de "Historia de cuentos de antaño". Sus más conocidos cuentos infantiles son: "El gato con botas", "La bella durmiente del bosque", "Barbazul" y sus famosas narraciones "La cenicienta" y "Caperucita".

A finales del siglo XVIII se dan a conocer en Alemania los hermanos Grimm: Luis Jacobo y Carlos Guillermo, quienes además de dedicarse a la docencia y a la investigación literaria, aprovechan sus vivencias obtenidas de los múltiples viajes que realizaron en las diversas ciudades, pueblos y villas alemanas en los que recopilaron cuentos y leyendas populares, con las que formaron sus libros "Cuentos infantiles y del hogar" escritos en 1812 y "Leyendas alemanas" escritas en 1818.

En Dinamarca surge el autor Hans Christian Andersen, llamado por los historiadores de la literatura el "Rey de los cuentos infantiles" debido a su gran sensibilidad de imaginación y por el dominio del lenguaje en la creación de sus cuentos, de los cuales destacan "El patito feo", "El soldadito de plomo" y "las zapatillas rojas".

Por su parte Italia aporta a la literatura infantil el famoso cuento de "Pinocho" creado por Carlos Lorenzini.

A partir de estos autores, tanto en el siglo XIX como en el actual, el cuento infantil sigue cultivándose en gran producción; se aprovechan a la vez los medios de comunicación como la prensa, la radio, el teatro, la televisión y el cine para difundirse y ponerlos al alcance de la mayor parte de los niños y de los adultos.

Los editoriales aprovechan los adelantos tecnológicos de la imprenta para difundir antologías y libros de cuentos infantiles ilustrándolos con estampas y dibujos llamativos.

3.3. El cuento como género narrativo

El cuento es una de las primeras alternativas que se nos abren desde la niñez para asomarnos a la literatura; es tan antiguo como el lenguaje que le da vida. Por su forma literaria objetiva pertenece al género narrativo al igual que la novela, la leyenda, el mito, la epopeya y la fábula. Todas estas formas literarias estuvieron relacionadas en sus orígenes con el cuento, como se puede apreciar enseguida:

Cuento y novela

La novela se originó en el cuento realista que al crecer en posibilidades expresivas se convirtió en novela a fines de la Edad Media. La novela se diferencia del cuento en que éste relata un solo hecho.

Cuento y leyenda:

La leyenda nace en la tradición oral, de un hecho fantásti

co atribuido a un personaje histórico, ubicado en un tiempo y lugar determinado: el cuento es caudal de leyendas y carece de esta ubicación del personaje.

Cuento y mito:

En el mito se recrean el mundo, la vida, los fenómenos naturales a través de imágenes simbólicas fuera de la lógica.

En esta relación se propone causar la admiración de los oyentes o lectores hacia el héroe al que se le atribuye cualidades sobrehumanas, convirtiéndolo precisamente en el mito. Cuando el mito pierde esa intención se convierte en cuento.

Cuento y epopeya:

La epopeya tuvo su origen en Grecia, su tono es solemne, subraya la fatalidad del destino y el poder de los dioses sobre el hombre. La epopeya y el cuento se originaron en el mito, algunos cuentos forman parte de las epopeyas.

Cuento y fábula:

Se afirma que el cuento de animales dió origen a la fábula o bien, que cuando el cuento tuvo como fin transmitir una enseñanza, se convirtió en fábula. Esta termina con una lección moral que le es propia, en cambio el cuento no la tiene.

3.4. Comprensión del cuento infantil

3.4.1. El problema

La comprensión de los cuentos depende de la etapa evolutiva en la que se encuentre el ser humano a quien van dirigidos; llegándose así a un problema importante e interesante de la literatura infantil; hasta que punto es esencial que los niños --

comprendan lo que leen y escuchan y cuál es el fundamento psicopedagógico que debe tomar en cuenta el maestro para que sus alumnos los comprendan.

El cuento debe ser para el niño una actividad agradable, si el niño escucha algo que lo emocione puede incluso sin comprenderlo, imaginárselo de una manera bella, por lo que empieza a crear poéticamente su mundo interno y externo, de tal manera que al formarse en su mente determinada escena o suceso - relatado, enriquece su imaginación y va apreciando la utilidad y el valor del lenguaje.

3.4.2. La Teoría Psicogenética

Para lograr lo anterior el maestro necesita conocer los intereses de sus alumnos y las características de la etapa de desarrollo que esté viviendo en ese momento, lo que hace indispensable precisar las etapas de desarrollo de acuerdo a alguna teoría psicopedagógica que las explique; por este motivo se investigaron las aportaciones de diversos autores, habiéndose seleccionado la Teoría Psicogenética del pensador suizo, Jean Piaget, para que le sirva de guía al maestro en la conducción del cuento infantil en el aspecto programático de Iniciación a la Literatura.

Enseguida se detalla y comenta cada una de las etapas evolutivas que conforman esta Teoría, sirviendo de fuente de consulta la antología "El niño, aprendizaje y desarrollo" compilada y editada por la Universidad Pedagógica Nacional.

3.4.2.1. Primera etapa

La primera etapa de la teoría psicogenética, llamada sensorio-motriz, se caracteriza por ser:

Una etapa preverbal al lenguaje que tiene lugar -- aproximadamente durante los primeros 18 meses de vida. En esta etapa se desarrolla el conocimiento representacional posterior. Existe también la construcción de la sucesión temporal y de la causalidad sensorio-motriz elemental. En otras palabras, existe una serie de estructuras que son indispensables para las posteriores estructuras del pensamiento representacional (1).

En esta etapa al niño no se le puede narrar un cuento pues no está en condiciones de entenderlo. Para un niño durante sus primeros meses, un objeto no tiene permanencia, cuando desaparece de su campo perceptual no existe más, no hace ningún intento para encontrarlo de nuevo.

3.4.2.2. Segunda etapa

La segunda etapa de la teoría psicogenética, es llamada -- por el autor, de la representación preoperacional y se caracteriza por:

Los principios del lenguaje, de la función simbólica y por lo tanto del pensamiento representacional, debe existir ahora una reconstrucción de todo aquello que se desarrolló en el nivel sensoriomotor. Esto es, las acciones sensoriomotrices no se traducen inmediatamente en operaciones, durante este segundo período de representaciones preoperacionales no existen todavía operaciones en los términos que se definieron anteriormente, no existe todavía la conservación, que es el criterio psicológico que indica la presencia de operaciones reversibles (2).

(1) PIAGET, Jean. Cit. por: Antología. El niño, aprendizaje y desarrollo.
p.12

(2) Ibid. p. 13.

En esta etapa el niño se inclina por las representaciones de animales. La imaginación infunde vida y personalidad a las cosas inanimadas. Es el tiempo de las conversaciones con las muñecas, de las órdenes al bastón que se convierte en caballo. El niño imita creaciones y actividades del adulto, es el momento de la invención, es decir, de la fabulación importantísima en el niño, comienza la afición a los cuentos.

3.4.2.3. Tercera etapa

La tercera etapa de la teoría psicogenética, llamada de -- las operaciones concretas, debido a que el pensamiento del niño

Opera sobre objetos y aún no sobre hipótesis expresadas verbalmente. Por ejemplo, existen las operaciones de clasificación, ordenamiento, construcción de las ideas de número, operaciones especiales y temporales y todas las operaciones fundamentales de la lógica elemental de clases y aplicaciones de las matemáticas elementales, de la geometría elemental y hasta de la física elemental (1).

Esta etapa está comprendida entre los siete y los doce -- años, coincide con el principio de la escolaridad, marca un momento decisivo en el desarrollo mental, en cada uno de los aspectos de la vida psíquica, ya se trate de la inteligencia o de la vida afectiva, de relaciones sociales o de actividad propiamente individual.

Aparecen formas de organizaciones nuevas, se asegura un equilibrio más estable, hay una serie de construcciones nuevas, adquiere cierta capacidad de cooperación, no confunde su punto

(1) Ibid. p. 14.

de vista propio con el de otros, sino que los disocia para coordinarlos.

El lenguaje egocéntrico desaparece casi por entero, se observa un cambio notable en las actitudes sociales. En estos progresos sociales el niño ha llegado a un principio de reflexión.

En lugar de las conductas impulsivas de la primera infancia que van acompañadas de credulidad inmediata y de egocentrismo intelectual, el niño a partir de los siete u ocho años piensa antes de actuar y comienza a reflexionar.

En esta etapa el niño se inclina por los cuentos de aventuras, le gustan las narraciones donde él representa e imita a los personajes. El niño está apto para fijarse en narraciones extensas, a las cuales exige un grado de verosimilitud que no choque en exceso con sus nociones del mundo real. Estos cuentos aún cuando puramente imaginarios, se suponen desarrollados en el mundo, en esta etapa el mundo literario del niño está más próximo a la realidad.

Así es como en esta etapa el niño puede leer y hasta inventar sus propios cuentos, ordenar ideas lógicamente, representarlos con dibujos, escenificarlos, sacar conclusiones, analizarlos, sintetizarlos, y es aquí donde los maestros de educación primaria llevarán poco a poco a los niños a que adquieran el gusto por las buenas lecturas, a la vez que les enriquecen otros aspectos de su formación.

Opera sobre objetos y aún no sobre hipótesis expresadas verbalmente, por ejemplo, existen las operaciones de clasifica-

ción, ordenamiento, construcción de las ideas de número, operaciones espaciales y temporales y todas las operaciones fundamentales de la lógica elemental de clases y aplicaciones de las matemáticas elementales, de la geometría elemental y hasta de la física elemental (1).

Esta etapa está comprendida entre los siete y los doce años, coincide con el principio de la escolaridad, marca un momento decisivo en el desarrollo mental, en cada uno de los aspectos de la vida psíquica, ya se trate de la inteligencia o de la vida afectiva, de relaciones sociales o de actividad propiamente individual.

Aparecen formas de organizaciones nuevas, se asegura un equilibrio más estable, hay una serie de construcciones nuevas, adquiere cierta capacidad de cooperación, no confunde su punto de vista propio con el de otros, sino que los disocia para coordinarlos.

3.4.2.4. Cuarta etapa

La cuarta etapa, llamada por el autor de las operaciones hipotéticas deductivas o también formal, se caracteriza porque el niño: pueda ahora razonar de acuerdo a hipótesis y no solo a objetos, construye nuevas operaciones, operaciones de lógica proposicional, y no simplemente operaciones de clases, relaciones y números (2).

(1) Idem. Piaget, Juan.

(2) Idem.

Al entrar a la adolescencia, el niño transformado en joven prefiere los libros de aventuras románticas. La vida afectiva experimenta una expansión y enriquecimiento extraordinarios, mil motivos sentimentales antes desconocidos se revelan al joven, es la edad del primer amor, de los intentos poéticos, el arte se le aparece al adolscence como un mundo maravilloso; en el encuentra la expresión de todo lo que siente en sí mismo y no acierta a expresar.

Se consideró de mucha importancia presentar, aunque sea de una manera muy general los conocimientos teóricos aportados por la psicología genética de Jean Piaget los que tienen mayores implicaciones y trascendencia para ser aplicados en el -- cuento como parte de la literatura infantil.

En ocasiones los niños seleccionan sus propias lecturas y cuando esto ocurre, su elección no siempre está de acuerdo con la nuestra. En este caso concierne a los padres de familia y maestros estar pendientes de que los niños tengan al alcance -- de su mano, lecturas apropiadas que tengan un valor educativo_ y no lecturas que les hablen de violencia y crueldad.

Según que el niño esté guiado por los suyos o dejado libre en su elección, el carácter de sus lecturas es diferente, normalmente cada edad de la infancia tiene sus autores, aunque aquí no es necesario creer, -- como muchos psicólogos de espíritu mediocre, que un período pueril deban necesariamente convenir autores pueriles (1).

(1) DUPUY, Aimé. Tomado de Libro de Literatura. p. 277.

Ahora bien, este acontecer, comprobado por padres y maestros, demuestra el desacierto de imponer al niño una lectura -- "aniñada" y la necesidad de acondicionar toda elección al temperamento, sensibilidad o inteligencia de cada niño.

Eugenio De Ors al comentar la predilección de los niños -- por Platero y Yo, agudiza el planteo:

Los niños de España adorarán al poeta y su borriquillo. Adorarán "Platero y Yo" precisamente porque -- no ha sido con premeditación escrito para ellos. En qué capítulo de la literatura infantil, hay tal vez un equívoco en que importa a todos no persistir. ¿La publicación de libros destinados única y exclusivamente a los pequeños, no constituirá un error -- pedagógico ? (1).

Se cree que si hay un equívoco no consiste en hablar de literatura infantil, sino de considerar que por el hecho de ser -- para los niños queda eximida de las más elementales condiciones artísticas exigidas a toda obra destinada al adulto. Por ello -- se expresa que el libro para niños no está destinado con exclusividad antes lo queremos tan bello, que su lectura cautiva a -- todas las edades, como ocurre con "Platero y Yo".

Les gusta a los niños porque les habla de un borrico que -- es pequeño, peludo, suave, tan blando por fuera que se diría todo de algodón, que no lleva huesos, solo los espejos de azabache de sus ojos, duros dos escarabajos de cristal negro y a los -- adultos nos gusta por la calidad de su estilo, por el manejo de su idioma, por su poesía. Los padres, maestros u otras perso --

(1) De Ors, Eugenio. Tomado de Libro de Literatura. p. 277.

nas que hayan convivido junto a niños habrán podido apreciar - el sentido estético que poseen y su capacidad crítica porque - en el trato diario con ellos, llegamos a conocer sus actitudes, sus gustos, y de esa manera nos damos cuenta cómo piensan, actúan y la capacidad que tienen para desarrollar aptitudes como: dibujo y modelado; además poseen principios aunque sean un poco vagos para hacer un análisis crítico de una situación.

3.5. Características del cuento infantil

Las características del cuento infantil según diversos autores son: adaptación del tema y del lenguaje, significado de las palabras y el empleo de los diminutivos.

3.5.1. Adaptación del tema

El tema o contenido debe estar de acuerdo a los intereses del niño, "pues no a todos los niños les gustan las mismas cosas, además de que sus intereses cambian con la edad" (1), debido a que a un niño de seis años de edad cronológica le gustan los cuentos de animales porque le despierta sentimientos agradables y en algunos casos por convivir con ellos ya sea en su hogar o en la comunidad donde vive.

En cambio a los niños más grandes de edad, les gustan los cuentos de aventuras por empezar a identificarse con sus personajes preferidos.

3.5.2. Adaptación del lenguaje

La adaptación del lenguaje a nivel de desarrollo del niño,

(1) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Fascículo La Literatura Infantil. p.39.

es otra característica importante del cuento infantil y una vez que el autor seleccionó el tema "tendrá en cuenta el uso de palabras según su significado y empleo, que se relacionen con los recursos literarios; es decir, elegirlas y combinarlas de tal manera que produzcan efectos gratos en la fantasía del niño"(1).

3.5.3. Significado de las palabras

En lo que respecta al significado de las palabras el escritor utilizará palabras que el niño conozca y esté familiarizado con ellas, con las que evocará imágenes ópticas, auditivas, gustativas y táctiles. Esta evocación será tan intensa en el niño que verá, oirá y gustará de lo que está oyendo o leyendo como si estuviese delante de él.

Es muy importante la selección de los nombres propios, ya que cada personaje del cuento llevará su nombre de acuerdo con sus características físicas y temperamentales y sólo al escucharlo o leerlo provocará en el niño el recuerdo de algo o de alguien que conoce objetiva y cualitativamente.

Para el niño "un personaje lo mismo es una persona sencilla que un animal o una cosa, ya que para él todo tiene vida, es suficiente con que él se la otorgue" (2).

3.5.4. Comparaciones

Las comparaciones también llamadas símiles son un recurso literario más comprensible y claro que la metáfora, por lo que

(1) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Fascículo La Literatura Infantil. p.39.

(2) Idem.

se recomienda su empleo en los cuentos infantiles. Si estas comparaciones "se refieren a cosas conocidas por el niño le permitirán captar inmediatamente el alcance de éstas y gozar las" (1).

3.5.5. Diminutivos

Es importante saber usar los diminutivos en los cuentos infantiles, especialmente cuando se requiere provocar una reacción afectiva o estimular la fantasía de los niños. Sin embargo, "no hay que abusar de ellos para no caer en lo despectivo, pues el diminutivo aplicado al enemigo lo empequeñece y lo rebaja. Los niños suelen utilizarlo en esta forma con sus compañeros de juegos" (2).

Por otra parte, el empleo exagerado de diminutivos puede conllevar a un estancamiento en la evolución del lenguaje del niño y aún en el adulto, por lo que recomiendan diversos autores de obras que su uso sea lo más normal posible en el lenguaje utilizado en el cuento infantil.

3.6. Condiciones del cuento infantil

Después de haberse mencionado las características del cuento infantil, se describen las condiciones del mismo, entre las cuales están las siguientes: adecuación a la edad, manejo de la lengua y propiedad del argumento.

3.6.1. Adecuación de la edad

El cuento que deleita a los niños de seis o siete años pue

(1)

(2) Ibid. p.p. 39, 40.

de no interesar a los que tienen ocho o más y un cuento que -- sea para los niños de diez a doce años puede no agradar o no -- ser comprendido por los más pequeños. En consecuencia, todo -- el que escriba para niños, adapte o seleccione sus lecturas de -- berá recordar que el cuento que sirve para una edad o época in -- fantil, puede no convenir para otra, sin olvidar que es muy -- distinto si el cuento es narrado, si lo lee el niño para sí o si escucha su lectura, de tal manera que al escribir para los niños, nadie puede dejar de preguntarse "¿ Para niños de qué -- edad será mi cuento ?".

Una vez hecha la elección en la que tanta importancia tie -- ne el factor personal, la natural inclinación para dirigirse a los demás chicos y a los mayores se pueden señalar las otras -- dos condiciones.

3.6.2. Manejo de la lengua

Dentro de esta condición se hace necesario tratar dos as -- pectos: el empleo de las palabras según su significado y el -- que se relaciona con el uso de las mismas consideradas como re -- curso estilístico, es decir, eligiéndolos y combinándolos para obtener determinados efectos.

Cuando sean cuentos para niños de seis o siete años debe -- rán conocer el significado de las palabras que correspondan a su mundo, objetos que manejan, juguetes de su preferencia, per -- sonas o animales que comparten su vida cotidiana, en caso de -- los animales, los que conozcan por figuras o visitas a zoológi -- cos.

Lo simple de un cuento para los más pequeños no quiere decir despreocupación de elaboración. Aquí el maestro deberá -- ser cuidadoso al escoger a los autores narrativos que tomen en cuenta el desenvolvimiento psicoevolutivo del niño.

Federico Queyrat, en su libro *La imaginación y sus variedades en el niño*, advierte: Imagen es la reproducción de la -- sensación, reproducción más débil, en general, que la sensa -- ción misma, pero siempre capaz de adquirir en determinadas con -- diciones tal intensidad que pudiéramos creernos aún en presen -- cia del objeto (1).

Esa intensidad será justamente la que buscará el escritor por cuanto a través de ella logrará que el niño vea lo que es -- tá oyendo.

Por otra parte la palabra ha surgido como signo en la me -- dida que el espíritu la necesita para designar las diferentes -- imágenes, como lo expresa Aníbal Ponce:

Los signos han nacido al mismo tiempo que las cosas, de ahí el carácter concreto de todas las lenguas pri -- mitivas: la riqueza de sus símbolos, la multiplici -- dad de sus medios pictóricos, carácter que predomina también en el lenguaje del niño, no porque responda -- a una incapacidad de abstraer, sino, porque seguimos a Ponce. Este aspecto concreto del lenguaje tiene -- sus móviles afectivos en las necesidades de la vida -- práctica y en la multitud (2).

Ahora bien, tratándose de niños mayores de seis años y en

(1) QUEYRAT, Federico. Tomado de Libro de Literatura. p. 267.

(2) PONCE, Aníbal. Tomado de Libro de Literatura. p. 267.

ocasiones antes, el problema del significado de las palabras se simplifica, pues ellos mismos se interesan por conocerlo y a menudo interrumpen el relato para preguntarlo. En este aspecto, como en todos, juegan un papel importante el desarrollo mental y la sensibilidad de cada niño, pues aún siendo normales, unos comprenden más rápidamente que otros, relacionan más y preguntan a cada instante porque son más curiosos. Ante cualquier pregunta se le ofrecerán sinónimos, de esta manera insensiblemente irá enriqueciendo su lenguaje.

3.6.3. Propiedad del argumento

La propiedad del argumento es otra condición que debe considerar el maestro o padre de familia al elegirlo para los niños.

El título del cuento deberá ser muy expresivo para que cuando el niño lo escuche pueda imaginar de qué se trata el cuento, manifestando expresiones como: goce, estremecimiento nervioso, risa, en un estrechar sus manos o en ponerse en estado de atención.

El argumento está constituido de tres partes que son: exposición, trama o nudo y desenlace, las que se describen y ejemplifican enseguida:

3.6.3.1. La exposición

La exposición es una especie de presentación de los elementos que conformarán el relato. Será breve, clara, sencilla, en ella quedarán incluidos el lugar de la acción y los nombres de los personajes principales.

3.6.3.2. Trama o nudo

La trama o nudo es la parte principal del cuento. Consta del acierto estético y psicológico del autor para manejar los diversos elementos, dependerá en gran parte del valor de la obra.

Esta trama deberá tener un propósito de acondicionamiento previo, porque no podemos pasar por alto el temor, tristeza o desasosiego, que la trama de algunos cuentos provoca en los niños.

Se sabe que los niños gozan con los cuentos tristes y que el goce estético no es ajeno, en ocasiones al miedo o a la pena con los cuales suelen encontrarse al leer o escuchar un cuento. Por ejemplo: lo que el niño experimenta ante el hecho de que por su pobreza los padres de Pulgarcito resolvieron abandonarlo por no tener o saber como alimentarlo. En este caso si el niño es pobre podría trasladar esa conducta al plano de la realidad y vivir atemorizado pensando que sus padres pudieran abandonarlo.

Colocados en este terreno, tendríamos que temer respecto de todo aquello que asusta o conmueve al niño, y por consecuencia todos o casi todos los cuentos resultarían objetables.

Este ha sido uno de los motivos que ha inducido a pensar en la necesidad de volver a estudiar la literatura infantil; porque si bien errores del tipo señalado pueden no ser descubierto por el niño, pueden en cambio, ser sentidos y trastornar su personal sistema de valores.

Germaine H. Wallon en su obra "les Notions Morales Chez

Iém fant" demuestra que todos los niños poseen conceptos de maldad, bondad, valentía. "Si bien no debemos defraudarlos, es obligación facilitar su acomodación al ambiente de los adultos e introducirlo lentamente, en el medio social que lo guarda. ¿Cómo conseguirlo?" (1).

Aunque parezca paradójico, el cuento puede servir de excelente vehículo para ello.

Tal es el caso del cuento "El gigante egoísta" de Oscar Wilde, donde el egoísmo impera a lo largo de todo el relato -- creando un ambiente gélido y triste, sin embargo, al final -- triunfa el deseo de compartir los frutos del jardín con los niños que intervienen en la narración, representando ésto por la aparición del sol que dió vida de nuevo al jardín.

3.6.3.3. Desenlace

La última parte del argumento es el desenlace, éste deberá ser siempre feliz. Aún aceptando las alternativas dolorosas o inquietas que se suceden en el transcurso de la acción, el final del cuento deberá ser sinónimo de reconciliación, sosiego, justicia o sea felicidad total y duradera.

3.7. Finalidades del cuento infantil

Las finalidades del cuento infantil se pueden agrupar en tres clases: estéticas, didácticas y éticas, las que se describen enseguida:

(1) GERMAINE H. Wallon. Tomado de Libro de Literatura. p. 274.

3.7.1. Estéticas

Las finalidades estéticas del cuento infantil, son variadas: proporcionar placer y alegría, deleite y encanto y puede ser utilizado frecuentemente en la enseñanza-aprendizaje ya que el cuento está considerado un elemento muy valioso porque permite entre otras cosas: crear, desarrollar habilidades, y múltiples actividades que ya se han mencionado con anterioridad como por ejemplo el dibujo, el modelado. El niño goza de situaciones que existen en el cuento porque se identifica con hechos y personajes que se encuentran dentro del relato, le enseña valores morales positivos, le da oportunidad de realizar discusiones, ya que así el niño participará hablando, aprendiendo y escuchando le corresponde, respetando opiniones con sus compañeros también logra interés literarios que lo llevan a la necesidad de leer y apreciar los libros.

3.7.2. Didácticas

Las finalidades didácticas del cuento infantil complementan las anteriores dado que el propósito esencial del cuento es deleitar al niño, por lo que referente a las enseñanzas que puede impartírsele a un niño, es el de hacerle amar la belleza y adquirir o afianzar a través de ella, la capacidad de soñar, pero esa enseñanza debe estar diluida en la narración teniendo como principal elemento, lo maravilloso, cautivador y poético.

3.7.3. Éticas

Las finalidades éticas o morales del cuento infantil habrán de desprenderse del mismo, tanto de la actitud y caracteres de sus personajes como de su desenlace, el niño lo alcanzará tarde o temprano. En la medida que el cuento toque su sensibilidad, perdurará en su memoria, acrecentando el deseo de volver a leerlo e irá descubriendo cosas insospechadas que antes le habrán pasado inadvertidas.

3.8. Aspectos de la personalidad del niño que se estimulan por medio del cuento

3.8.1. Consideraciones

El cuento constituye un material muy valioso en el proceso enseñanza-aprendizaje, ya sean creados o seleccionados por los maestros en forma conveniente, en base a la edad de los niños, procurando siempre que reúnan las condiciones pedagógicas necesarias de acuerdo a los intereses del educando.

Después de seleccionar un cuento, de acuerdo al criterio establecido anteriormente, puede ser aceptado por todos los alumnos sin olvidar que debemos tomar en cuenta las individualidades de cada uno, que hacen que cada niño sea diferente a los demás.

Es por ésto que un cuento debe tener un contenido constituido por ideas y emociones positivas.

Los aspectos de la personalidad del niño que se desarrollan en el cuento, mediante la imaginación a la que estimula y cultiva pertenecen a las áreas cognoscitiva, socioafectiva y -

psicomotriz.

Hay cuentos que son instructivos y que tienen conocimientos científicos que en el terreno afectivo proporcionan normas morales que regulan la conducta del niño, en el hogar, en la escuela, en su comunidad. Los cuentos formativos ayudan a desarrollar la creatividad infantil, descubriendo sus sentimientos artísticos.

Dentro del área afectiva afirman sus sentimientos de bondad, pureza, firmeza de carácter y hábitos de trabajo.

Los cuentos humorísticos, de tipo gracioso que hacen reír provocan en el niño momentos de tranquilidad, de gozo, de satisfacción. La risa estimula el desarrollo y el crecimiento total del organismo infantil. El niño al narrar un cuento, puede imitar a cualquiera de los protagonistas, esto contribuye a su desarrollo psicomotriz.

La mayoría de los cuentos encierran características educativas formativas, humorísticas y son precisamente los que el maestro debe seleccionar para desarrollar los aspectos de la personalidad del niño.

3.8.2. Ejemplificación.

A continuación se presenta el siguiente cuento para resaltar los aspectos cognoscitivo, socioafectivo y psicomotriz de la personalidad del niño.

El león y el perrito (1).

En el zoológico entró una vez un perrito que se había extraviado, después de husmear por aquí y por allá, terminó por meterse a la jaula del león y se encogió en un ángulo de la jaula con el rabo entre las patas.

El león se acercó y lo olfateó. El perrito se tendió de espaldas, levantó las patitas y agitó la cola. El león le dio la vuelta con una de sus fuertes garras. El perrito se levantó y se alzó de manos ante el león.

El león lo miró, volvió la cabeza a un lado y al otro y no lo tocó. Cuando el hombre que cuidaba de las fieras echó al león su comida, éste arrancó un buen pedazo de carne y le dejó el resto al perrito.

Al anoecer, cuando el león se acostó el perrito se tendió a su lado y descansó la cabeza en una pata del león. Desde entonces, comían y dormían juntos y el perrito vivió en la jaula del león y algunas veces también jugaban.

En cierta ocasión un señor fue al parque y vio que el perrito aquel, tan amigo del león, era el suyo. Entonces pidió al cuidador del parque, que se lo devolviera. El cuidador empezó a llamar al perrito para sacarlo de la jaula, pero el león erizado en su melena, rugió furioso y el perrito no se movió de su rincón, de este modo el león y el perrito siguieron viviendo muy amigos en la misma jaula por mucho tiempo.

(1) TOLSTOI, León. Tomado de: Didáctica Especial. p. 246.

3.8.3. Aspectos de la personalidad

En el aspecto cognoscitivo proporciona al niño conocimiento sobre los animales domésticos en este caso el perro y sobre los animales salvajes, el león; se notará la desigualdad de uno y otro en la fuerza, la ferocidad, las costumbres. Se explicará también el funcionamiento de un parque zoológico, cómo pueden los animales adaptarse a vivir allí, como los alimentan y para qué sirven los parques zoológicos.

En el aspecto socioafectivo motiva al niño por la convivencia humana, le hace ver que es muy importante adaptarse a vivir con los demás porque necesitamos de todas las personas para satisfacer las necesidades que tenemos para gozar de bienes y servicios.

En el aspecto psicomotriz, una visita al parque zoológico, en ella los niños podrán dibujar animales que más les interesen a ellos, modelarlos con plastilina, tomar datos de ellos para representar una historia ya sea inventada por ellos o tomada de algún libro.

4. EL CUENTO COMO RECURSO EDUCATIVO

Las Ciencias de la Educación se refieren a los recursos di d á ct i c o s como puntos de apoyo que instalamos en la corriente -- del aprendizaje, para que cada alumno alcance o se aproxime al límite superior de su capacidad de aprendizaje.

Un recursos di d á ct i c o debe estimular en el educando los a s p e c t o s cognoscitivo, psicomotriz y socioafectivo.

El presente trabajo ha tenido por objeto dar al cuento toda la CATEGORIA PEDAGOGICA que reclama.

Se piensa que tanto en el hogar como en la Escuela Primar i a los cuentos sólo sirven para entretener a los niños; no se le ha dado su verdadera importancia como un valioso recurso di d á ct i c o que permite lograr varios objetivos, entre los que se -- puede mencionar: "Despierta la sensibilidad; fomenta el inter e s r e s por las acciones nobles y bellas, delimita la fantasía y es t i m u l a l a i m a g i n a c i o n ; c o n s t i t u y e u n i n c e n t i v o p a r a l a a c t i v i d a d a d a c r e a d o r a d a t e n c i o n ; e d u c a l a a t e n c i o n ; y l a m e m o r i a y m e j o r a l a c a p a c i d a d e x p r e s i v a" (1).

El maestro, al relatar un cuento alusivo a la signación -- que se estudia, dará la pincelada artística a su trabajo.

Todo lo anteriormente expresado tiene apoyo científico en algunos conceptos teóricos de Wallon que concibe al niño como -- una unidad bio-psico-sociológica, es decir, como el punto -- de encuentro de las determinaciones biológicas de los caracter e s

(1) SALGADO Corral, Ricardo. Ob. Cit. p. 105.

res psicológicos y de las influencias sociales. Lo que mejor define al niño, es que se trata de un ser en evolución. La -- constitución biológica del niño puede ser ampliamente influenciada por las circunstancias sociales de su existencia.

4.1. Consideraciones

En el caso particular de esta investigación, se considera que las tradiciones, leyendas, cuentos clásicos y populares, -- influyen poderosamente en la educación del niño.

La escuela tiene, como una de sus finalidades la trasmisión social de los conocimientos adquiridos por la humanidad -- a lo largo de su historia, para ello, es necesario conocer los procesos mentales propios de la inteligencia infantil y sus -- formas particulares de interpretar la realidad para no contrariar su evolución espontánea, sino potenciarla; el conocimiento que no es construido o reelaborado por el individuo, no es generalizable, no puede ser aplicado a contenidos diferentes.

El papel que toca al maestro, en esta situación, es muy importante' El conocimiento de las etapas evolutivas en la construcción de cada conocimiento, se presenta, entonces, imprescindible para cada educador. Concretamente, en el desarrollo de este trabajo, se ha referido a las etapas psicoevolutivas -- del niño, según la teoría de Jean Piaget, aplicadas al uso del cuento como recurso didáctico.

La educación tiene que tomar en consideración el hecho de que el niño no es un ser aislado, sino que está inmerso en un grupo en el que se debe integrar para realizar el aprendizaje del respeto mutuo, la cooperación y la reciprocidad, no puede

olvidar tampoco que la futura integración del individuo en la sociedad, hace necesaria para el niño, la asimilación de su patrimonio cultural, el conocimiento de sus normas, leyes e instituciones.

Estos conceptos están de acuerdo con Wallon que afirma -- que la educación no puede olvidar en el niño al futuro ciudadano.

En el proceso de la investigación se encontró que uno de los mejores recursos didácticos para estimular en el educando el conocimiento de la significación objetiva de términos como: honestidad, honradez, decoro, justicia, discriminación, violencia, rebeldía, armonía, convivencia, es por medio de un cuento; inclusive, haciendo una representación de teatro infantil del mismo. El conocimiento de la significación exacta de estos -- términos serán básicos en su vida futura.

4.2. Situación de los niños que llegan a la escuela primaria

Hay una situación al ejercer la docencia que debemos encarar. ¿Cuándo comienza un niño su aprendizaje? por lo general se considera que este proceso comienza cuando el niño ingresa a la escuela y su maestro se para frente a él para enseñarle; - pero según conceptos teóricos de Piaget, han demostrado que el niño estructura el mundo que lo rodea a partir de una interacción permanente con él, actúa constantemente sobre los objetos y va así comprendiendo las relaciones existentes entre los mismos a partir de formular hipótesis, ponerlas a prueba, aceptarlas o rechazarlas, en función de los resultados de sus acciones -

nes, es este el modo en que va construyendo estructuras de pensamiento cada vez mas complejas y estables; básicamente un proceso cognoscitivo en el que la percepción y la memoria no juegan el rol fundamental que les adjudicó, durante muchos años - la enseñanza tradicional.

Tanto los maestros, a través de su valiosa experiencia, - como los investigadores, a partir de cuidadosos estudios efectuados con niños al ingresar a la escuela primaria afirman que, salvo el factor edad, al iniciar el año escolar, el maestro no recibe a una población escolar homogénea que garantizaría una cierta igualdad en lo relativo a nivel de adquisición de conocimientos.

Este hecho lleva al maestro a reflexionar sobre un aspecto de fundamental importancia: las diferentes experiencias de los niños que ingresan a la escuela primaria, algunos de ellos van de medios donde jamás se practica la lectura, tal vez sus padres sean analfabetas, otros, irán de medios donde se practica pero en material que no les lleva ninguna experiencia positiva, como son pasquines con historias mediocres, vulgares y - llenas de ejemplos destructivos; tal vez otros llegarán de medios donde se les ha leído cuentos desde su mas tierna edad. - Esto nos hace reflexionar sobre la influencia que el niño lleva de su hogar y que es decisiva en su educación; es aquí donde la labor del maestro encuentra una prueba y donde su manera de encarar el problema es determinante para el éxito de su labor.

El uso del cuento como auxiliar didáctico es de gran ayuda por despertar el interés en todos los niños, aunque haya diferencias en sus antecedentes escolares.

Un cuento usado adecuadamente, hace vibrar a los niños y es posible que logremos mejores resultados en la adquisición - de conocimientos. Por otra parte, esta misma situación nos indica la urgencia de la relación padres-maestros.

4.3. El cuento en los programas escolares

En lo que respecta al lugar que ocupa actualmente en los programas de la Secretaría de Educación Pública el cuento in-fantil, se puede expresar que solo en el área de Español tiene un pequeño espacio.

En nuestro Estado de Chihuahua, el Departamento de Educación tiene establecidas algunas actividades extraprogramas, todas ellas para fomentar en el alumno su amor por el arte: pin-tura, coros con villancicos navideños, ajedrez, teatro infan-til, poesía coral, oratoria, el niño y la ciencia y durante el mes de abril los alumnos escriben cuentos; los mejores de ellos se recopilan y se encuadernan, terminando así la participación del cuento en nuestros programas.

Todas estas actividades, junto con las deportivas, son -- muy importantes y útiles para los alumnos; pero, precisamente, por ser fuera de programa y porque éstos ya están sobrecarga - dos de temas y actividades para todo el año escolar, resulta - abrumador para el maestro y perjudicial para los alumnos, por que no está dosificado el trabajo.

Es la experiencia a lo largo del trabajo docente lo que --
apoya a proponer que se hagan modificaciones a los actuales --
programas. Estas consistirían en que estén menos sobrecarga --
dos de temas para que el maestro disponga de más tiempo y que --
éste se aproveche lo mejor posible así se podría practicar el --
uso del cuento con más desahogo, lo que ayudaría a los niños a --
estar mejor preparados en el área de Español, ya que compren --
diendo y utilizando mejor el lenguaje, el aprendizaje de las de --
más áreas se le facilitará debido a que lo utilizaría como una --
herramienta o instrumento de trabajo.

4.4. La función de las Sociedades de Padres

Las sociedades de padres, tutores y maestros deben exis --
tir en todos los planteles escolares y no únicamente para que --
en las sesiones se traten temas sobre mejoras materiales que --
el local necesite; lo primordial es el análisis y toma de de --
cisiones respecto a los problemas que presenten los alumnos re --
lativos a su conducta, a su actividad dentro de la escuela y --
al aprovechamiento escolar para que de común acuerdo, padres --
de familia y maestros se les auxilie y ayude en su formación.

Muy benéfico, será que se organicen conferencias sustenta --
das por personas preparadas que pueden orientar adecuadamente --
como por ejemplo: psicólogos, médicos, maestros especializa --
dos, escritores que orienten científicamente sobre los proble --
mas que los alumnos presenten. Las mismas sociedades de pa --
dres organizarán campañas periódicas de recolección de libros --
para enriquecer la biblioteca infantil con ejemplares adecua --

dos, a esta actividad se invitará a todas las instituciones de servicio de la localidad como clubes, autoridades civiles y -- educativas.

Insistir para instruir a los padres sobre la conveniencia de que vigilen las lecturas que acostumbran sus hijos, en ocasiones ellos mismos llevan al hogar publicaciones como Batman, Kalimán, por mencionar algunos, que no proporcionan ninguna -- educación positiva a sus hijos. Se pueden organizar entrevistas con los dueños de librerías para que tengan en existencia_ obras que ayuden a los niños a conocer la literatura infantil. La acción de la Sociedad de Padres puede llegar a pedir la - - cooperación de los gerentes de cine de la localidad para que - verdaderamente no permitan la entrada a su espectáculo a niños, cuando la clasificación así lo indique.

Puede también organizarse actividades como concursos entre los padres de familia, para que, después de haberles explicado el fin educativo que persigue el cuento, ellos los escriban, - para representarlos en sencillas obras de teatro; todo esto -- provocará la convivencia con sus hijos, muy positiva para la - educación, por ser la familia célula principal de nuestra so - ciedad.

El realizar una tarea de convencimiento en los padres, no es tarea fácil, se resisten a cooperar, para muchos de ellos - el problema económico que actualmente se vive, es el principal; en otros casos habrá indiferencia total, pero con los pocos pa dres de familia que estén dispuestos a trabajar, el maestro -- puede auxiliarse y realizar una positiva labor en toda la comu

nidad.

4.5. Algunas indicaciones sobre el uso del cuento en el aula - escolar

4.5.1. Generalidades

Se pretende que el maestro de primaria incremente el uso del cuento como auxiliar educativo en todas las áreas del programa, considerando que puede llevar al quehacer educativo diario, innovaciones dinámicas y prácticas al crear en el alumno una necesidad constante de conocer y usar el lenguaje adecuadamente.

El cuento infantil educativo, no puede ser seleccionado empíricamente; para elegir cuentos convenientes el maestro debe basarse en conocimientos científicos, tales como la edad cronológica del educando tomando en cuenta las etapas psicolutivas de Jean Piaget.

Con el uso del cuento, se pretende llevar a los alumnos a que éstos desarrollen los aspectos cognoscitivo, socioafectivo y psicomotriz.

Conducir las actividades del lenguaje derivadas del uso del cuento, para el desarrollo de la capacidad de expresión y de comunicación. El lenguaje forma parte vital en la formación del educando, porque si llevamos a cabo ejercicios adecuados, desarrollaremos en el niño la capacidad de emplear formas personales de expresión y comprender mejor e interpretar la expresión oral que requiere de ejercicios preparatorios para lograr compatibilidad y correspondencia de los elementos entre quien expre-

sa y quien escucha, lo que da lugar a la comunicación.

Es necesario, desde el inicio de clases tener una buena relación maestro-alumno; debido a que facilita desarrollar una educación adecuada para encontrar los elementos de la expresión.

El lenguaje expresa la personalidad, ambiente y cultura.

El cultivo de la expresión implica en el proceso educativo de la escuela primaria, diversas actividades orales, escritas, plásticas, tecnológicas, musicales, físicas y en general, requiere del ejercicio de todas las formas posibles.

Según los diversos autores consultados durante esta investigación, el cuento de cualquier tipo que sea, es un cuadro que toca describir e interpretar a quien lo relata. Ante todo, antes de referir un cuento es indispensable elegirlo, adaptarlo, para poder describirlo con emoción, con entusiasmo, vivificando sus escenas o interpretando con énfasis apropiado la esencia natural, la intención, los fines y valores particulares del relato. Elegido el cuento hay que asimilarlo y no sencillamente memorizarlo, hay pasajes que se tienen que decir tal como son, ya sea por que son formas características del cuento o por la belleza de su expresión. No se pida a los alumnos que repitan un cuento inmediatamente después de que se les ha narrado, ya que ésto no está de acuerdo con los principios pedagógicos ni tampoco con el arte, al día siguiente de haberlo escuchado, el niño queda en condiciones propicias para reproducirlo en forma oral, escrita o dramatizarlo.

Conviene recoger las tradiciones populares que las genera

ciones pasadas han ido dejando por todos los rincones del suelo mexicano, para unir las a los relatos del presente, que será la herencia histórica que reciba el porvenir.

4.5.2. Fichero de cuentos infantiles

La Biblioteca Infantil debe contar con un fichero de cuentos infantiles que registre la búsqueda y selección de cuentos para narrar o leer; debe estar renovándose constantemente y en enriqueciéndose con cuentos apropiados para los niños. Se deben evitar los cuentos que tengan pasajes de horror, sadismo y terror; elementos frecuentes en muchos cuentos tradicionales. Los maestros pueden recurrir a adaptaciones que se presenten a los niños sin temor a afectar su equilibrio emocional.

A continuación se ilustra a manera de ejemplo, de como realizar un fichero de cuentos infantiles.

Cada cuento tendrá su ficha correspondiente, que habrá sido elaborada por el maestro, quien ya habrá leído y narrado el cuento a sus alumnos. Esta ficha llevará la edad del lector a que está destinado el cuento, se podrá también resumir el argumento.

- Para niños de 6 a 8 años de edad

nombre del cuento	nombre del autor
El patito feo	Andersen
Los tres cerditos	Folklórico
Caperucita roja	Perrault

- Para niños de 8 a 10 años de edad

Nombre del cuento	Nombre del autor
Peter Pan	Borrie
El gigante egoísta	Oscar Wilde
Alicia en el País de las maravillas	Carrol

- Para niños de 10 a 12 años de edad

Nombre del cuento	Nombre del autor
Pinocho	Collodi
El Príncipe feliz	Oscar Wilde
El Principito	Antoine de Saint Exupery

Enseguida se presenta a manera de ejemplo una ficha de --
trabajo mixta, que comprende un resumen y una opinión del cuen
to de Pinocho.

Ficha No.

Nombre del cuento:

PINOCHO

Autor:

CARLOS, Collodoi (1831-1890)

Seudónimo del escritor italiano

Carlos Lorenzini

ARGUMENTO: Un carpintero llamado Geppetto, por no tener hijos,
construye un muñeco de madera del tamaño de un ni-
ño. Una hada buena le concede al muñeco hablar y
vivir como si fuera normal, además, un grillito se

convierte en su conciencia o sea, es quien le indica si lo que hace está bien o mal. Pinocho vive normalmente, pero en ocasiones se porta mal, -- cuenta mentiras y por ésto le crece la nariz, falta a la escuela y vive muchas peripecias que lo hacen sufrir y arrepentirse, tan solo por haberlo hecho el hada madrina le concede ser un niño normal.

Opinión de Fazio Allmayer:

"El valor de Pinocho es para mí el venturoso proceso por el cual un muñeco se hace hombre y como ser un muñeco es un modo de ser esclavo, la aventura de Pinocho es la de un ser que conquista su propia libertad".

4.5.3. Planeación de una clase para un grupo de alumnos de sexto grado de educación primaria.

4.5.3.1. Ubicación programática

Area de aprendizaje: español

objetivo específico: explicar el contenido de un cuento, usando la paráfrasis.

Cuento de "Pinocho", autor:

Carlos Collodi 1831-1890.

4.5.3.2. Actividades

6.10.1. El maestro hablará a los alumnos sobre el autor del cuento de "Pinocho", época en que -- transcurrió su vida 1831-1890, para que el alumno lo ubique en la línea del tiempo. Hacer su ficha biográfica.

6.10.1. Se escribirán en el pizarrón las siguientes aseveraciones, los alumnos las ordenarán cronológicamente, de acuerdo a la narración que escucharon.

- () El hada madrina concedió al muñeco de madera que pudiera hablar.
- () Geppetto creó un muñeco de madera, por que deseaba tener un hijo.
- () Pinocho fue exhibido en un circo, por considerársele un fenómeno.
- () Pinocho no asistió a la escuela, como era su obligación, se fue de paseo pero fue secuestrado.

() Después de sufrir muchas penalidades, - que a la vez lo hicieron comprender el error de su conducta, Pinocho recibió - como premio ser un niño normal.

- 6.10.4. Las mismas aseveraciones anteriores las escribirán -- los niños con sus propias palabras, con ayuda del diccionario, para practicar la paráfrasis (aspecto cognoscitivo).
- 6.10.5. Algunos alumnos pasarán al pizarrón a escribir una de las aseveraciones que ellos formularon, para practicar ortografía.
- 6.10.6. Como tarea para el siguiente día, los alumnos escribirán un relato del cuento que escucharon, los cuales serán revisados por el maestro, algunos serán leídos por los alumnos durante la clase y algunos serán colocados en el Periódico Mural del grupo.
- 6.10.7. El haber redactado su propio trabajo, obligará al niño a practicar la paráfrasis y a profundizarse en los conceptos sobre: responsabilidad, agradecimiento, esfuerzo, valor, recompensa que son en realidad el mensaje positivo contenido en el cuento y estará en condiciones de resolver el siguiente ejercicio. (Aspecto afectivo).

4.5.3.3. Evaluación

Lee cuidadosamente lo indicado en las dos columnas, después coloca los números dentro de los paréntesis correspondientes, según hayas comprendido lo que se explica.

- | | |
|--|--|
| () Entre más nos esforcemos por conseguir algo en la vida, mejor disfrutaremos al lograrlo. | |
| () Los seres humanos, por el hecho de serlo, tenemos - que vivir cumpliendo con ciertas obligaciones que ayuden a la convivencia. | 1.- RESPONSABILIDAD
2.- VALOR
3.- ESFUERZO
4.- RECOMPENSA |
| () Al recibir cada uno de <u>no</u> nosotros un beneficio, es - justo demostrar, con <u>accio</u> nes dignas que lo merecemos. | 5.- AGRADECIMIENTO |
| () Nada en la vida se consigue gratis, tenemos que luchar a veces hasta el sacrificio para lograr lo que anhelamos | |
| () Cometer errores es fácil, <u>pe</u> ro es muy difícil aceptar -- que lo cometimos. | |

6.10.8. Los alumnos harán Pinochos con plastilina y dibujos alusivos al cuento. (Aspecto motriz).

4.5.4. Cuadros sinópticos

Por medio de cuadros sinópticos, se sugiere el uso de algunos cuentos como recurso educativo.

Cada maestro puede enriquecer con sus ideas esta aportación personal, la que es una de las ventajas del uso del cuento, ya que se adapta para que el maestro encuentre en él, un magnífico auxiliar didáctico.

Se señalan algunas de las áreas que apoya, pero también - ésto puede ser ampliado; la creatividad de cada maestro influirá para que abarque más aspectos y le ayude a realizar un trabajo ameno y útil.

Los cuentos sencillos del género de los escritos por Perrault y Andersen serán para los niños un valioso caudal de datos que relacionen con sus conocimientos históricos, el proceso de las culturas, de las creencias, de la dispersión y relación de unos pueblos con otros.

Los cuentos educativos como los que actualmente distribuye la Secretaría de Educación Pública, pertenecientes a la colección "Libros de arte para niños" constituyen una aportación de incalculable valor para la educación. De ellos se incluye uno, cuyo título es "La invitación".

Se considera que el hecho de que la Secretaría de Educación Pública haya realizado la distribución de los mencionados cuentos, apoya la propuesta del uso del cuento como recurso educativo en el salón de clases.

4.5.4.1. Cuadro 1

Cuento "La invitación"

Descripción	Recursos	Area que apoya
<p>Nombre: LA INVITACION</p> <p>Autor: Diego Jáuregui</p> <p>Presentación y texto crítico de: Luis Rius.</p> <p>ARGUMENTO: Se relatan las aventuras de un sapo que realiza un viaje a través del mismo libro para asistir a una invitación. Durante el viaje va brincando y haciendo escalas en las diferentes pinturas de Diego Rivera que ilustran el cuento. Cada una de las pinturas tiene datos referentes a época, significado, técnica, que se usó para realizar la pintura, lo cual ayuda a que el alumno comprenda perfectamente el objeto del cuento, que es conocer la vida y obra de Diego Rivera. Al final se explica en que consiste cada una de las técnicas mencionadas en cada pintura de manera sencilla.</p> <p>La biografía del pintor, también está incluida en el libro, así, el alumno conoce el profundo cariño que Diego</p>	<p>El cuento es adecuado para que sea leído en voz alta por varios alumnos del grupo. Cada uno de ellos leerá un pasaje del viaje del sapo y sus aventuras. (Práctica de la lectura oral).</p> <p>Al llegar a cada una de las pinturas, se comentará sobre su significado.</p> <p>Mapa de la República para localizar el Estado de Guanajuato, donde nació Diego Rivera. Ejercicios de implicación, relativos al cuento.</p> <p>Ficha bibliográfica de Diego Rivera.</p> <p>Cada alumno escogerá como modelo una de las pinturas ilustradas en el cuento para realizarla con colores de agua, luego serán exhibidas en el periódico mural.</p>	<p>Sexta Unidad de Ciencias Sociales. 6o. -- Grado.</p> <p>6.4. Identifica algunas de las expresiones artísticas del Siglo XX.</p> <p>6.4.1. Identificar algunas de las corrientes artísticas más sobresalientes de nuestra época.</p> <p>ACTIVIDAD:</p> <p>6.4.1.1. Area de Español.</p> <p>La pintura mural.</p> <p>Area de Expresión Artística.</p> <p>Expresión oral.</p> <p>Unidad 2.</p> <p>2.1. Realizar trabajos artísticos aplicando diversas combinaciones.</p> <p>2.1.4. Realizar un trabajo plástico basado en las variaciones rítmicas de forma y color, registradas en un boceto.</p> <p>2.1.4.1. Realizar un boceto, con un tema de</p>

Rivera tuvo a México, a las clases sociales de pocos recursos y que todo esto se reflejó en sus obras al usar en sus trabajos temas históricos muy especialmente de la época de la Revolución Mexicana, por lo que es considerado uno de los mejores muralistas que han existido.

su agrado en una hoja de papel.

4.5.4.2. Cuadro 2

Cuento "Miguelito"

Descripción	Recursos	Area que apoya
Nombre: "MIGUELITO"	Al relatar el cuento	MATEMATICAS. 3er.Grado.
Autor: Emilio Abreu Gómez.	se van presentando monedas.	1.9. Conocimiento de las monedas, su valor, su uso.
Argumento: Relata las emociones de un niño que recibe diez centavos para comprar canicas. Era tan humilde que aquello lo impresionó tanto que lo hizo soñar y transformar la realidad.	Experimento de limpiar las monedas con ceniza y limón, como lo indica el cuento. Las monedas se procurarán que sean de diferentes años para comparar su tamaño.	CIENCIAS NATURALES 3.7. Conocimiento de los metales.
Muy útil para los alumnos de los primeros grados de Instrucción Primaria para motivar el conocimiento de las monedas.	Mencionar los metales que se usan en la acuñación de la moneda. Explicación en forma sencilla de que actualmente la moneda fraccionaria va desapareciendo.	Sencillos experimentos.

4.5.4.3. Cuadro 3

Cuento "El patito feo"

Descripción	Recursos	Areas que apoya
<p>Nombre: "EL PATITO FEO"</p> <p>Autor: Hans Christian Andersen (1805-1875)</p> <p>Argumento: Tema cuyo mensaje positivo puede considerarse el rechazo a la discriminación entre los seres, a la vez, el esfuerzo y valentía del personaje para enfrentar y superar todas las dificultades que se le presentan y que tiene la recompensa de un final feliz. Puede adaptarse a todos los grados de Instrucción Primaria.</p>	<p>Narración del cuento - por el maestro, usando ilustraciones hechas - en cartulina que representen diferentes escenas del cuento y que a la vez ayuden al conocimiento de varias aves: gallinas, ocas, patos, cisnes.</p> <p>Planisferio para indicar diversas regiones del mundo donde en el invierno los lagos se congelan.</p> <p>Formulación de enunciados referentes al cuento, para practicar ortografía y tiempos de verbos.</p> <p>Consultar en el diccionario palabras desconocidas para el alumno como: latitudes, umbral, afecto.</p> <p>En el pizarrón, algunos alumnos ordenarán las cartulinas que ilustran el cuento, según hayan sucedido (cronológicamente).</p>	<p>ESPAÑOL 3er. Grado</p> <p>3.3. En Lectura: Manejar las ideas principales de los textos.</p> <p>7.5. En nociones de Lingüística: Utilizar algunos tiempos verbales, nexos y concordancias entre pronombres y verbos.</p> <p>3.4. En Ortografía: Uso de mayúsculas.</p> <p>CIENCIAS NATURALES</p> <p>4.5.6. Conocimiento de algunas aves, sus características.</p> <p>CIENCIAS SOCIALES</p> <p>1.4.2. Uso del planisferio.</p> <p>Localización de lugares determinados por su clima.</p> <p>ACTIVIDADES ARTÍSTICAS</p> <p>CAS</p> <p>3.2. Modelado con plastilina.</p>

4.5.4.4. Cuadro 4

Cuento "Caperucita Roja"

Descripción	Recursos	Áreas que apoya
<p>Nombre: "CAPERUCITA ROJA"</p> <p>Autor: Charles Perrault (1628-1703)</p> <p>Argumento: El tema de este cuento clásico, lleva como mensaje que el desobedecer a personas que de sean nuestro bien, puede tener consecuencias fatales.</p> <p>Menciona también el cariño que Caperucita tenía por su abuelita, que ya estaba anciana y tenía necesidad de que la cuidaran y protegieran. (aspecto afectivo).</p> <p>Puede adaptarse a todos los grados de Instrucción Primaria.</p>	<p>Cinco alumnos se caracterizarán de Caperucita, el lobo, la abuelita, el leñador, la madre.</p> <p>Previamente preparados y con el maestro como narrador en los pasajes que sea necesario, se presentará el cuento en una forma sencilla.</p> <p>Después, nuevos grupos lo harán en forma improvisada para practicar su expresión oral y su interpretación del cuento.</p> <p>Introducción o afianzamiento de enunciados declarativos, imperativos, interrogativos, exclamativos, que en este cuento se usan mucho.</p> <p>Después se formarán equipos y cada uno de ellos hará una lámina relativa al cuento. (aspecto motor).</p>	<p>ESPAÑOL 4o. Grado</p> <p>Expresión oral y escrita.</p> <p>7.1.4. En iniciación a la lectura: Narrar y describir cosas imaginarias.</p> <p>EDUCACION ARTISTICA</p> <p>2.1.4. Elaborar una escenografía, para emplearla en una representación.</p> <p>Improvisar juegos teatrales.</p> <p>Modelar un personaje de leyenda o tradición.</p>

4.5.4.5. Cuadro 5

Cuento "El Gigante egoísta"

Descripción	Recursos	Areas que apoya
<p>Nombre: "EL GIGANTE EGOISTA"</p> <p>Autor: Oscar Wilde (1854-1900)</p> <p>ARGUMENTO: Cuento que hace meditar profundamente sobre el egoísmo de algunos seres humanos que provocan sufrimientos entre quienes los rodean y a veces, a ellos mismos, como en el caso del cuento. Pero también invita a que las personas entiendan sus errores a tiempo, como lo hizo el Gigante Egoísta (aspecto afectivo).</p> <p>Puede ser adaptado a todos los grados de Instrucción Primaria.</p>	<p>Láminas de las estaciones del año.</p> <p>Estampas relativas al cuento para ser usadas durante la narración.</p> <p>Los alumnos, como expresión oral pueden imitar la voz del gigante, tronante y furiosa, las voces aterradas de los niños, el canto de los pájaros, el murmullo del viento entre los árboles, la risa y los juegos de los niños.</p> <p>Ordenar lógicamente una secuencia con las estampas.</p> <p>Se llevarán flores y frutos de la estación en que se está.</p>	<p>CIENCIAS NATURALES.</p> <p>3er. Grado.</p> <p>7.2. Observe los sonidos que existen a su alrededor y como se han producido.</p> <p>CIENCIAS NATURALES.</p> <p>2do. Grado.</p> <p>5.2. Relativo a las estaciones del año.</p>

4.5.4.6. Cuadro 6

Cuento "Tres amigas fieles"

Descripción	Recursos	Area que apoya
<p>Nombre: TRES AMIGAS FIELES. Autor: Anónimo ARGUMENTO: Cuento que lleva el mensaje positivo de lo que es la amistad, la solidaridad en los momentos difíciles. (Aspecto afectivo). Se puede adaptar en todos los grados de Instrucción Primaria. En el presente caso, está adaptado a 4o. Grado de Primaria. Se citan: Unidad y objetivo particular.</p>	<p>Láminas hechas por el maestro en que se presente a las tres maripositas, la flor que les servía de habitación así como las flores a donde ellas fueron a pedir protección. Enunciados escritos en cartulinas que describan los dibujos de las estampas para que, después de la narración del cuento, los alumnos coloquen debajo de las estampas los enunciados que las describan. Grupos de alumnos, representarán escenas del cuento.</p>	<p>ESPAÑOL 4o. Grado. 8.3. Reconocer a los personajes y el argumento en cuentos. 7.11. Establecer secuencias temporales a partir de textos. CIENCIAS NATURALES 2.2. Conocer en su medio algunos animales. Conocimiento de la flor como parte importante de los vegetales.</p>

CONCLUSIONES

El proceso de la investigación documental permitió deducir las siguientes conclusiones:

Encontrar un concepto de literatura enfocado a la escuela primaria y acorde a los objetivos de la investigación no fue una tarea sencilla; la recolección de diversas definiciones permitió seleccionar la que considera a la literatura como la actividad esencial de leer textos recreativos.

La literatura refleja desde sus orígenes, que las producciones del ser humano para ser consideradas literarias deben poseer sencillez y belleza en las imágenes que describe o narra por medio del lenguaje, lo que se puede apreciar en el breve ejemplo que se incluye en el subcapítulo respectivo del capítulo primero.

Las características de la literatura son diversas, pero de ellas se consideraron fundamentales la de ser producto de la esfera socioafectiva del hombre y la de suscitar sensaciones agradables, tanto en quien las produce como en quien las observa.

Los géneros literarios solo son una manera para agrupar las obras según las características principales que contengan lo que ayuda al maestro para ubicarlas y manejarlas en forma más útil y práctica.

El conocimiento de los tipos de lenguaje que utilice el

autor al escribir determinada obra literaria es indispensable para el maestro, ya que le sirve de guía al seleccionar alguna obra literaria infantil para sus alumnos.

La investigación respecto al significado de la expresión literatura infantil concluyó en que es aquella que se escribe para infantes de acuerdo a sus características evolutivas de desarrollo.

La recapitulación de los orígenes y producciones literarias infantiles en el transcurso del tiempo permite señalar que a la humanidad le agrada cultivar este tipo de literatura, la que ha logrado verdaderas obras literarias infantiles.

El conocer los elementos y las funciones de la literatura infantil le auxilian al maestro al momento de proporcionarle a sus alumnos textos que reúnan la calidad de ser considerados como literarios.

La Teoría Psicogenética de Jean Piaget le sirve de apoyo científico al maestro para entender y comprender el desarrollo de los niños y adolescentes y por medio de ella precisar los intereses del educando y poder conducirlo en la lectura de textos literarios que realmente le interesen y le ayuden a acrecentar su personalidad.

El cuento literario infantil para ser un recurso educativo en el salón de clases y aún fuera de él, se necesita que el docente conozca sus orígenes, concepto, características, condi-

ciones y finalidades del mismo para que lo puedan disfrutar los alumnos.

El cuento literario infantil constituye un material muy valioso en el proceso de la enseñanza-aprendizaje en la escuela primaria, ya sean creados, adaptados o seleccionados por los maestros en forma conveniente; ya que sirve de medio para enriquecer no solo el lenguaje del lector sino otros aspectos de su personalidad como son la imaginación, la fantasía, hábitos y actitudes que le ayudarán a desenvolverse en el medio ambiente social de manera constructiva.

El cuento como recurso educativo desempeña en la escuela primaria un papel importante, dado que a los niños les agradan y por medio de ellos se puede encauzar la creatividad y la iniciativa del niño hacia los diferentes aspectos y áreas de aprendizaje que integra el programa escolar.

La función de las Sociedades de Padres por lo general está dedicada a la conservación del edificio escolar y hacia la realización de algunas actividades de carácter social, siendo que lo esencial es su intervención en proporcionar a sus hijos materiales educativos, de los cuales, los cuentos infantiles forman parte.

La revisión que se hizo de los programas escolares reflejó que el espacio que tienen dedicado a la iniciación del alumno en la literatura infantil es mínimo en comparación a otros aspectos y en lo que se refiere al cuento el espacio dedicado

ciones y finalidades del mismo para que lo puedan disfrutar los alumnos.

El cuento literario infantil constituye un material muy valioso en el proceso de la enseñanza-aprendizaje en la escuela primaria, ya sean creados, adaptados o seleccionados por los maestros en forma conveniente; ya que sirve de medio para enriquecer no solo el lenguaje del lector sino otros aspectos de su personalidad como son la imaginación, la fantasía, hábitos y actitudes que le ayudarán a desenvolverse en el medio ambiente social de manera constructiva.

El cuento como recurso educativo desempeña en la escuela primaria un papel importante, dado que a los niños les agradan y por medio de ellos se puede encauzar la creatividad y la iniciativa del niño hacia los diferentes aspectos y áreas de aprendizaje que integra el programa escolar.

La función de las Sociedades de Padres por lo general está dedicada a la conservación del edificio escolar y hacia la realización de algunas actividades de carácter social, siendo que lo esencial es su intervención en proporcionar a sus hijos materiales educativos, de los cuales, los cuentos infantiles forman parte.

La revisión que se hizo de los programas escolares reflejó que el espacio que tienen dedicado a la iniciación del alumno en la literatura infantil es mínimo en comparación a otros aspectos y en lo que se refiere al cuento el espacio dedicado

a él es sumamente reducido.

Las indicaciones didácticas que se señalan para el uso del cuento literario infantil en el salón de clases, son mínimas, - sin embargo la experiencia docente durante más de treinta años_ permite señalar que son valiosas en la conducción del cuento in_fantil como recurso educativo.

SUGERENCIAS Y RECOMENDACIONES

Como la literatura infantil y en especial el cuento, tienen múltiples valores formativos, se señalan enseguida una serie de sugerencias y recomendaciones que se originaron en el transcurso de la investigación documental:

Es conveniente que se realicen investigaciones más completas que la presente y de diversos tipos para conocer y valorar la importancia de este tema en la magnitud que amerita en el campo educativo.

Como al introducirse el niño y también los jóvenes y los adultos en el maravilloso mundo de la literatura se adquieren concepciones de los diversos aspectos de la vida humana, se sugiere y se recomienda a los docentes y padres de familia dedicar aunque sea un tiempo mínimo de la jornada escolar y en el propio hogar, a fomentar el hábito de la lectura de obras consideradas recreativas, ya que repercutirá en una mejor relación social.

El apoyo de los padres de familia hacia sus hijos y maestro que los conduce en el aprendizaje escolar se hace necesario para que con su ayuda se logre integrar en el salón de clases o en la escuela una biblioteca literaria infantil lo más completa posible.

Como en estos momentos el pueblo mexicano atravieza por una situación crítica económico-social que ocasiona que los --

textos literarios estén fuera del alcance de la mayor parte de los habitantes por su costo tan elevado, es necesario que la - Secretaría de Educación Pública y las Instituciones culturales que existan en el país, porporcionen textos literarios infanti les, ya sean gratuitos o a un precio acequible.

Se sugiere y se recomienda a las autoridades de las comu- nidades, así como a quienes representan el gobierno del país, - la difusión por diversos medios de comunicación de obras lite- rarias infantiles, así como la restricción de aquellos mensa - jes y programas que manejados desde el punto de vista comer -- cial, tienden a interferir en el proceso educativo que propor- ciona la escuela y el hogar.

GLOSARIO

- Adivinanza.- (De adivinar): Adivinación. Acertijo.
- Aleluya.- Que se emplea para demostrar júbilo.
- Arte.- Conjunto de preceptos y reglas necesarias para hacer bien una cosa.
- Comedia.- Poema dramático de enredo y desenlace, festivos o placenteros. Poema dramático de cualquier género que sea.
- Comunicación.- Acción y efecto de comunicar o comunicarse.
- Egocéntrico.- Dícese del que practica el egocentrismo y de lo relativo a esa actitud.
- Epopéya.- Poema narrativo extenso, de elevado estilo, acción grande y pública, personajes heroicos de suma importancia y en el cual interviene lo sobrenatural y lo maravilloso.
- Fábula.- Suceso o acción ficticia que se narra o se representa para deleitar.
- Fichero.- Caja o mueble con cajonería donde se pueden guardar ordenadamente las fichas o cédulas.
- Folklore.- Conjunto de las tradiciones, creencias y costumbres de las clases populares.
- Lenguaje.- Conjunto de sonidos articulados con que el hombre manifiesta lo que piensa o siente.
- Leyenda.- Relación de sucesos que tiene más de tradicionales o maravillosos que históricos o verdaderos.

- Metáfora.- Tropo que consiste en trasladar el sentido recto de las voces en otro figurado, en virtud de una comparación tática.
- Mito.- Fábula, ficción alegórica, especialmente en materia religiosa.
- Prosopopeya.- Figura que consiste en atribuir a las cosas inanimadas, incorpóreas o abstractas, acciones o cualidades propias del ser animado y corpóreo.
- Proverbio.- Sentencia, adagio o refrán.
- Refrán.- Dicho agudo y sentencioso de uso común.
- Símil.- Semejante, parecido a otro.
- Tradición.- Comunicación o transmisión de noticias, composiciones literarias, doctrinas, ritos, costumbres, hechos de padres a hijos al correr los tiempos y sucederse las generaciones.
- Tragedia.- Obra dramática de acción grande, extraordinaria, y capaz de infundir lástima y terror, en que intervienen personajes ilustres o heroicos; usa estilo y tono elevados y desenlace generalmente funesto.

BIBLIOGRAFIA

- ALONSO, Martín. Enciclopedia del Idioma. Vol. II. España. 1986. Ed. Aguilar. p. 2932.
- ALTAMIRANO, Ignacio M. La Navidad en las montañas. ed. 4 México 1972. Ed. Porrúa. p. 125.
- BRAVO, Carmen. Literatura Infantil Universal. Madrid 1958. Ed. Almena. p. 325.
- DICCIONARIO DE LAS CIENCIAS DE LA EDUCACION. Tomo I. Madrid - 1983. Ed. Santillana. p. 744.
- DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. ed. 19. Español 1970. Ed. Espasa. Calpe. p. 1424.
- D'ORS, Eugenio. Tomado de Libro de Literatura. Ed. Secretaría - de Educación Pública. p.375.
- DUPUY, Aimé. Tomado de Libro de Literatura. Ed. Secretaría - de Educación Pública. p.375.
- ELIZAGARAY, Alga Marina. El poder de la Literatura para niños y jóvenes. México. 1987. Universidad Pedagógica Nacional. p.222.
- ENCICLOPEDIA SALVAT DICCIONARIO. Tomo IV, España. 1971. Ed. -- Salvat. p. 1120.
- MARTIN DE RIQUER, José María Valverde. Historia de la Literatura Universal. Enciclopedia. Tomo 1. ed. 7. Barcelona. 1979. Ed. Planota. p.494.
- MUNGUIA ZATARAIN, Irma. José Manuel Salcedo Aquino. Redacción - e Investigación Documental. México. 1981. Ed. Universidad Pedagógica Nacional. p. 233.
- PIAGET, Jean. Citado por El niño: Aprendizaje y Desarrollo. Antología. México. 1985. Ed. Universidad Pedagógica Nacional. p. 255.
- PONCE, Aníbal. Tomado de Libro de Literatura. Ed. Secretaría de Educación Pública. p. 375.

- QUEYRAT, Federico. Tomado de Libro de Literatura. Ed. Secretaría de Educación Pública. p.375.
- RAMOS DEL RIO, Carmen. Entre la Realidad y la Fantasía. Ed. Secretaría de Educación Pública. p.121.
- SALGADO CORRAL, Ricardo. La Literatura Infantil en la Escuela Primaria. ed. 5. México, 1977. Ed. Patria. p.204.
- SAINZ DE ROBLES, Federico Carlos. Diccionario de la Literatura. Tomo 1. ed. 3. España. 1965. Ed. Aguilar. p.1218.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro. Sexto Grado. p.237.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Plan de actividades culturales de apoyo para la educación primaria. Módulo de Literatura. México. p.388.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Introducción a la literatura y a las corrientes de vanguardia del siglo XX. p.78.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Español. Cuarto Grado. México. 1972. p.318.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Fascículo. La Literatura Infantil. p.94.
- SIERRA PARTIDA, Alfonso. Historia de la Literatura Universal. Folleto mimeografiado. "Literaturas Primitivas". p. 102.
- TOLSTOI, León. Tomado de Didáctica Especial. Ed. Secretaría de Educación Pública. p.307.
- VIZCAINO PEREZ, José. Didáctica del Lenguaje. ed. 2. México. - 1968. Ed. Patria. p.330.
- WALLON H., Germaine. Tomado de Libro de Literatura. Ed. Secretaría de Educación Pública. p.375.